



FLOW BOOST

Záručný list SK

Návod na obsluhu a údržbu bicykla

Záruční list CZ

Návod na obsluhu a údržbu jízdního kola

Certificate of warranty EN

Bicycle operation and maintenance manual

Garancialevél HU

Használati és karbantartási útmutató a kerékpárhoz

Garancijski certifikat SI

Delovanje in navodila za vzdrževanje koles

**HAVE
A BIKE
DAY**

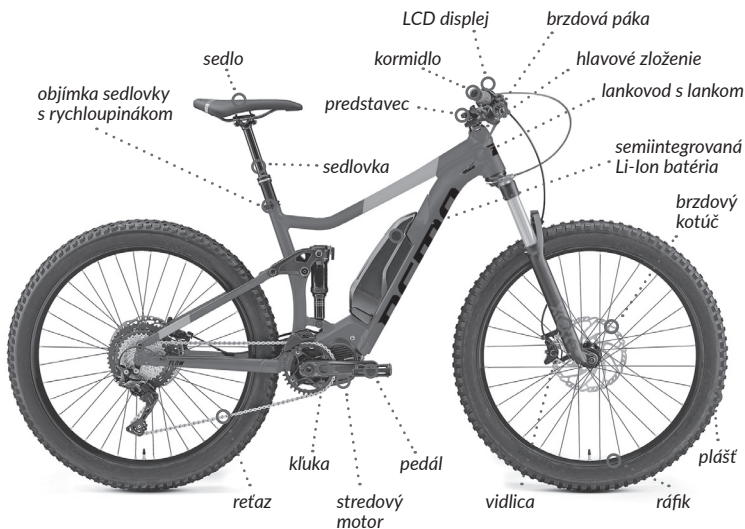
Vážení zákazníci!

Ďakujeme vám, že ste nám prejavili dôveru a zakúpili ste si elektrobicykel DEMA. DEMA je slovenská značka bicyklov, ktorá je zaregistrovaná a chránená ochrannou známkou. Tento návod vám pomôže nastaviť a udržiavať váš elektrobicykel tak, aby vám čo najdlhšie slúžil k Vašej spokojnosti. Taktiež vám vysvetlí podmienky záruky a slúži aj ako záručný list. Zároveň Vás upozorňujeme, že predávajúci je povinný zabezpečiť kompletný predpredajný servis bicykla. Výrobca nie je zodpovedný za akékoľvek zranenie zavinené nedostatočným predpredajným servisom, nesprávnou údržbou alebo nesprávnym používaním.

Želáme vám veľa šťastných kilometrov!

DEMA Senica, a.s.
výrobca a distribútor

DEMA FLOW / BOOST



* ilustračný obrázok

Obsah

1. Základné informácie	4
1.1. Pohonný systém Bafang	5
2. Používanie elektrobicykla	6
3. Batérie	6
3.1. Montáž a demontáž rámovej batérie	6
3.2. Montáž a demontáž integrovanej batérie	7
3.3. Nabíjanie batérie	7
4. Cyklopočítač	9
4.1. Základné ovládanie	9
4.2. Nastavenie parametrov	10
4.3. Význam chybových kódov	12
5. Likvidácia elektro prístrojov	13

1. Základné informácie

Váš elektrobicykel DEMA zodpovedá svojimi vlastnosťami európskym normám EN 15194 a EN 4210-2, čím spĺňa náležitosti kategórie EPAC (Electrically Power Assisted Cycle = „Bicykel s pomocným elektrickým pohonom“). Z hľadiska zákona o premávke na pozemných komunikáciách sa takýto elektrobicykel považuje za bežný bicykel a nevyžaduje sa vodičské oprávnenie na jeho vedenie. Maximálny trvalý menovitý výkon elektrobicyklov tejto kategórie je obmedzený na 250W. Asistencia elektromotora je aktivovaná šliapaním, pričom asistencia elektromotora sa preruší keď bicykel dosiahne rýchlosť 25 km/h, alebo pokiaľ cyklista prestane šliapať. Elektrobicykel je tiež možné uviesť do pohybu pomocou ovládacieho tlačidla, do maximálnej dovolenej rýchlosti 6 km/h (napr. pre asistenciu pri chôdzi). Konštrukcia umožňuje úplné vyradenie asistencie elektromotora a pokračovanie v jazde ako na bežnom bicykli. Systém elektrického pohonu má krytie IP54.

Nabíjacie zariadenie

Používajte len originálne nabíjacie zariadenie. Nabíjacie zariadenie by malo byť používané len na suchom mieste a počas prevádzky by nemalo byť zakryté. Nedodržanie týchto pokynov môže viesť k požiaru alebo skratu. Pred čistením vždy odpojte nabíjacie zariadenie od napájacieho zdroja.

Údržba a starostlivosť

Len autorizovaný predajca môže prevádzať údržbu a údržbu dielov, ktoré vedú elektriku! Ako náhradné diely elektrobicykla používajte len originálne diely alebo diely schválené výrobcom. Nedodržanie tohto pokynu zruší záruku a zodpovednosť. Pred čistením vyberte batériu z elektrobicykla. Pri čistení batérie sa uistite, že sa nedotýka žiadnych vodivých povrchov, mohlo by dôjsť k poraneniu a poškodeniu batérie! Použitie vysokotlakého vodného lúča k čisteniu môže poškodiť elektrické zariadenia, pretože kvôli vysokému tlaku by sa mohla voda dostať i dovnútra izolovaných komponentov. Dbajte na to, aby nedošlo k poškodeniu káblov alebo iných súčastí. V prípade akéhokoľvek poškodenia si nechajte elektrobicykel skontrolovať odborným predajcom. V prípade poškodenia sa elektrobicykel až do odbornej prehliadky nesmie používať.

Opotrebenie a zodpovednosť

Majte na pamäti, že diely elektrobicykla sú vystavené väčšiemu opotrebeniu ako diely tradičného bicykla bez elektrického pohonu. Dôvodom je väčšia hmotnosť a vyššia priemerná rýchlosť elektrobicykla. Vyššia miera opotrebenia nepredstavuje závalu materiálu a nie je možné na ňu uplatňovať záruku.

Diely, ktoré sú najviac vystavené opotrebeniu

- pneumatiky
- špice
- brzdové doštičky
- reťaz
- kazeta

Taktiež batéria starne a preto je považovaná za diel podliehajúci opotrebeniu. Majte na pamäti, že v priebehu času stráca batéria kapacitu. Zvážte to pri plánovaní cesty a prípadne so sebou vozte náhradnú batériu. Náhradnú batériu si môžete zakúpiť u odborného predajcu.

Varovanie:

Je zakázané meniť trvalý menovitý výkon 250 W aj maximálnu rýchlosť 25 km/h elektropohonu elektrobicykla. Takáto zmena je nelegálna a ruší všetky záruky na takto modifikované elektrobicykle!

1.1. Pohonný systém Bafang

Motory Bafang majú hladký a tichý chod s krútiacim momentom až 95 Nm. Systém Bafang patrí medzi špičky v pomere cena/výkon, keďže je vybavený torzným senzorom a dvoma veľmi citlivými senzormi merajúce rýchlosť jazdy a rýchlosť otáčania pedálov. Tieto senzory odovzdávajú dáta do riadiacej jednotky, ktorá okamžite zvolí najefektívnejšiu podporu v závislosti od nastaveného režimu podpory.

Cyklocomputer DPC230 s uhlopriečkou 2" je prehľadný displej vybavený technológiou, ktorá umožňuje zobrazenie aj pri ostrom slnku. Ovládač cyklopočítača má veľmi dobrú odozvu, je robustný a ľahko ovládateľný.

Celý systém nie je obmedzený na používanie iba batérií svojej výroby, takže možno použiť široké spektrum batérií vhodných na elektrobicykle.

Pohonná jednotka

Model	M500
Napájanie	36 V
Trvalý výkon	250 W
Krútiaci moment	95 Nm
Prevádzková teplota	-20 ~ 45 °C
Skladovacia teplota	-20 ~ 70 °C

Palubný počítač

Model	DPC230.CAN
Napájanie	batéria elektrobicykla
Prevádzková teplota	-20 ~ 45 °C
Skladovacia teplota	-30 ~ 70 °C
Stupeň krytia	IP65

Batéria

	FLOW	BOOST
Model	Greenway	Greenway
Napätie	36 V	36 V
Kapacita	17,5 Ah	20 Ah
Energia	630 Wh	720 Wh

2. Používanie elektrobicykla

Pred jazdou skontrolujte kapacitu batérie a uistite sa, že je bicykel schopný prejsť očakávanú vzdialenosť. Pre naštartovanie elektropohonu najskôr zapnite batériu a potom na palubnom počítači stlačte a podržte tlačidlo .

Doporučenie:

Ak to umožňujú jazdné podmienky a stav vozovky používajte bicykel v nižšej úrovni asistencie.

Servis

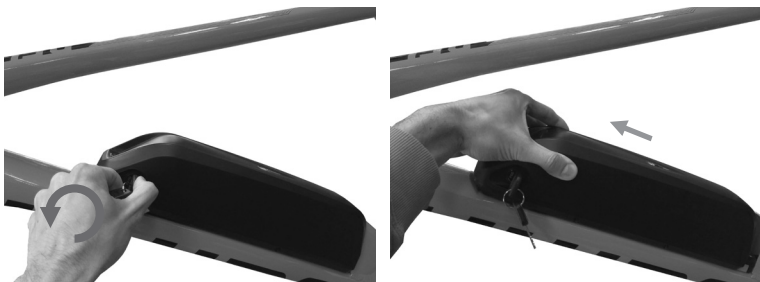
- Motor nepotrebuje údržbu, preto neodstraňujte kryt motora!
- Používajte len originálne diely!
- Diely sú vymeniteľné len pre určené časti bicyklov!
- Požiadajte o pomoc miestneho predajcu bicyklov.
- Nenechávajte batérie na priamom slnku (výklad, okno auta, voľné plochy a pod.)
- Nenechávajte batériu v nabíjačke dlhšiu dobu (dni)

Doprava autom

- Pamätajte si, že hmotnosť elektrobicykla je vyššia ako hmotnosť bežného bicykla.
- Používajte len certifikovaný nosič bicyklov.
- Odstráňte všetky diely z bicykla, ktoré môžu počas prepravy spadnúť.
- Počas prepravy vyberte batériu z bicykla.
- Naša spoločnosť nenesie zodpovednosť za akékoľvek škody vzniknuté pri preprave.

3. Batérie

3.1. Montáž a demontáž rámovej batérie



Demontáž batérie

Pre vybratie batérie z rámu je najskôr potrebné odistiť zámok batérie otočením kľúča o 90° proti smeru hodinových ručičiek (3). Batériu následne uchopíte, potiahnete ju smerom k riadidlám a vyberte z rámu.

Montáž batérie

Nainštalujte v opačnom poradí.

Batéria je po zasunutí do rámu automaticky uzamknutá. Zámok batérie slúži okrem ochrany pred odcudzením aj ako poistka proti samovoľnému vypadnutiu batérie počas jazdy. Kľúč vyberte zo zámku a starostlivo uchovajte pre budúcu demontáž batérie.

3.2. Montáž a demontáž integrovanej batérie



Demontáž batérie

❶ Pri vyberaní batérie (15) odomknite zámok (6) pomocou kľúča (5). Batérie sa odistí a spadne do záchytnej poistky (14). ❷ Potlačte zhora na záchytnú poistku, batérie sa úplne odistí a vypadne vám do ruky. Vytiahnite batériu z rámu.

Montáž batérie

Aby bolo možné vložiť batériu, musí byť kľúč (5) vložený v zámku (6) a zámok musí byť odomknutý.

❶ Pri vkladaní batérie (15) vložte batériu kontaktmi na spodný držiak rámu. ❷ Vykĺpajte batériu smerom hore, kým nie je pridržiavaný záchytnou poistkou (14). ❸ Tlačte batériu smerom hore, kým sa zreteľne a počuteľne nezaistí. Skontrolujte vo všetkých smeroch, či batérie pevne sedí na mieste. ❹ Batériu vždy uzamknite pomocou zámku (6), pretože inak sa zámok môže otvoriť a batérie môže z držiaka vypadnúť.

3.3. Nabíjanie batérie

Li-ion články je možné nabíjať v ľubovoľnom stave vybitia, tieto články nemajú žiadny pamäťový efekt a z toho dôvodu sa doporučuje ich nabíjať vždy po každej jazde. Batériu vždy po ukončení dobitia odpojte od nabíjačky. Používajte výhradne nabíjačku dodávanú s batériou. Nepoužívajte nabíjačku s poškodeným krytom alebo prírodným káblom – hrozí riziko úrazu elektrickým prúdom.

Upozornenie:

Batéria sa dodáva čiastočne nabitá. Aby bol zaistený úplný výkon batérie, pred prvým použitím ju úplne nabite. Pre nabíjanie batérie si prečítajte a dodržiavajte návod na použitie nabíjačky.

Stav nabíjania je znázornený LED diódou na nabíjačke.

- Červené svetlo – proces nabíjania
- Zelené svetlo – nabíjanie dokončené

Upozornenie:

Na nabíjanie používajte výhradne nabíjačku dodávanú spoločne s batériou a dbajte, aby nedošlo k zámene s inou nabíjačkou. Nabíjačku používajte iba vo vnútorných priestoroch a nevystavujte ju vode ani vlhkému prostrediu! Nabíjanie batérie je dovolené v rozmedzí teplôt 0 ~ 70 °C!

Ochrana batérie

Li-ion batéria v tomto elektrobicykli má vlastnú riadiacu jednotku BMS (Battery Management System – „Systém manažmentu batérie“). Tento systém okrem iného sleduje a riadi nabíjacie a vybíjacie prúdy a taktiež slúži ako ochrana pred úplným vybitím alebo prebitím. Ak dôjde k automatickému vypnutiu vybitej batérie ochranou riadiacej jednotky, nepokúšajte sa batériu naďalej používať. Vypnite systém elektropohonu a pokračujte bez asistencie. Hneď ako to bude možné batériu dobite.

Skladovanie batérie

Pri každodennom používaní nie je nutné batériu vyberať z rámu. Ak bicykel nebudete využívať dlhšiu dobu vždy vyberte batériu, dobite a uskladnite na suchom a bezpečnom mieste v rozsahu teplôt 5 – 25 °C. Ideálnym prostredím pre skladovanie batérií je suché miesto so stálou teplotou okolo 15 – 20 °C. (Teplota pod bodom mrazu, ale naopak ani vysoká teplota neprospejeva batériám. Skladovacia teplota nad 40 °C je pre dlhodobé skladovanie veľmi vysoká!). Dávajte pozor, aby pri skladovaní, či manipulácii nedošlo ku skratu kontaktov batérie. Pri dlhodobom skladovaní, napríklad pri odstávke mimo sezóny, batérie nabite na plnú kapacitu a minimálne raz za 4 mesiace batérie dobite na túto úroveň. Odpojte batériu od nabíjačky pokiaľ svieti kontrolka plne nabití batérie. Nenechávajte plne nabitú batériu napojenú na nabíjačke.

Faktory ovplyvňujúce dojazd elektrobicykla

Dojazd na jedno dobítenie batérie je ovplyvnený mnohými faktormi a preto nie je možné presne určiť dojazd elektrobicykla. Faktory ovplyvňujúce dojazd sú:

- | | |
|--|-----------------------------|
| - zvolený stupeň asistencie | - aktuálna kapacita batérie |
| - profil zvolenej trasy | - poveternostné podmienky |
| - celková hmotnosť cyklistu a batožiny | - tlak v pneumatikách, atď. |

Pre maximálny dojazd vždy pred jazdou dobite batériu na plnú kapacitu a prekontrolujte technický stav elektrobicykla. Správnu voľbou prevodového stupňa a úrovne asistencie, tak aby ste zbytočne nespotrebovali energiu z batérie, môžete podstatne zvýšiť dojazd elektrobicykla na jedno nabitie.

Preprava batérie

Na prepravu batérií platia požiadavky právnych predpisov pre prepravu nebezpečného tovaru. Behom prepravy tretími osobami (napr. leteckou alebo zásielkovou službou), musia byť dodržané špeciálne požiadavky na obaly a nálepky. Pri príprave zásielky sa poraďte s odborníkom na zasielanie nebezpečných zásielok. Súkromné osoby môžu nepoškodené batérie prepravovať po pozemných komunikáciách. Batérie zasielajte iba v prípade, že nemajú poškodený kryt. Kontakty batérii zalepte alebo prikryte takým spôsobom, aby sa v balení nepohybovali. Dbajte bezpodmienečne na všetky miestne a národné ustanovenia. V prípade otázok týkajúcich sa prepravy akumulátorov, sa obráťte na autorizovaného predajcu.

Záruka

Záruka na batériu elektrobicykla je 12 mesiacov od predaja elektrobicykla. Počas tejto doby by stanovená kapacita nemala klesnúť pod 70% svojej deklarovanej kapacity.

4. Cyklopočítač

Palubný počítač DPC230 je určený na riadenie systému Bafang a pre zobrazovanie údajov o jazde.



Tlačidlá ovládača

(1) On/Off; (2) Navýšenie hodnôt; (3) Zníženie hodnôt;

Displej počítača

(1) Stav USB nabíjanie - po pripojení kábla USB sa zobrazí symbol; Indikácie osvetlenie - symbol sa zobrazí len pri zapnutom osvetlení; (2) Zobrazenie rýchlosti; (3) Zvolený údaj - prejdenná vzdialenosť aktuálnej jazdy (TRIP) → celková prejdenná vzdialenosť (ODO) → maximálna rýchlosť (MAX) → priemerná rýchlosť (AVG) → dojazd batérie (RANGE) → spálené kalórie (CALORIES) → čas (TIME); (4) Úroveň asistencie - krátko (0,5 s) stlačte + alebo - na ovládači pre prepnutie úrovni asistencie. Stlačte a držte (2 s) - na ovládači pre zapnutie módu *Push assistance*; (5) Ukazovateľ stavu batérie; (6) Zobrazenie jednotky rýchlosti (km/h alebo mph);

4.1. Základné ovládanie

Zapnutie/Vypnutie

Zapnite zariadenie stlačením a podržaním tlačidla  na dve sekundy. Opätovným stlačením a podržaním tohto tlačidla panel vypnete. Ovládací panel sa sám vypne, ak výrobok nie je používaný po dobu 5 minút. Tento čas sa dá nastaviť podľa vlastnej vôle.

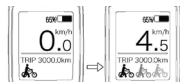
Voľba režimu asistencie

Pre voľbu úrovne motorovej podpory použite tlačidlá +, -. Úroveň 1 je najnižšia a úroveň 5 najvyššia. Pri spustení displeja je výrobcom prednastavená úroveň 1.



Asistent chôdze

Stlačte tlačidlo - a podržte dve sekundy. Zobrazí sa symbol  a zariadenie prejde do režimu asistencie chôdze. Ak tlačidlo uvoľníte, systém režim opustí.



Prepínanie medzi údajmi o jazde

Krátkym (<0,5 s) stlačením tlačidla  prepnete medzi údajmi o jazde. Prejdená vzdialenosť aktuálnej jazdy (TRIP), celková vzdialenosť (ODO), max. rýchlosť (MAXS), priemerná rýchlosť (AVG), dojazd (RANGE), spálené kalórie (CALORIES) a čas (TIME) sú zobrazené v danom po-



radí. Režimové rozhranie sa dá prepínať podľa obrázku nižšie.

Zobrazenie kapacity batérie

Indikátor zobrazuje aktuálny stav nabitia batérie. Ak je batéria plne nabitá, zobrazuje 100%. Ak je batéria na 5% kapacity, obrys indikátora začne blikať a je potreba batériu dobiť.



Funkcia USB nabíjania

Cez počítač DP C230 možno dobíjať napríklad mobilný telefón. Po pripojení zariadenia k počítaču DP C230 sa ihneď začne nabíjanie a na displeji sa zobrazí ikona USB konektora (maximálne napätie 5V, maximálny prúd 500 mA).



SERVICE

Nápis SERVICE sa zobrazí vždy po najazdení 5000 km alebo 100 cykloch nabíjanie batérie. Tento interval je možné upraviť podľa potreby v nastaveniach displeja.



4.2. Nastavenie parametrov

Ak je displej aktívny, stlačte krátko (<0,5 s) dvakrát tlačidlo  pre vstup do ponuky SETTING. Ponuka obsahuje tri voľby - Setting, Information a EXIT. Krátko (<0,5 s) stlačte tlačidlá + alebo - pre listovanie medzi týmito voľbami. Vybranú voľbu potvrdíte krátkym (<0,5 s) stlačením tlačidla . Pre návrat do zobrazovacieho režimu vyberte voľbu EXIT a potvrdíte ju krátkym (<0,5 s) stlačením tlačidla . Ak počas 20 sekúnd neprebehne žiadna operácia, systém sa vráti do zobrazovacieho režimu sám.

Rozhranie Setting

V rozhranie SETTING stlačte krátko (<0,5 s) tlačidlo + alebo - pre výber Setting a potvrdíte krátkym (<0,5 s) stlačením tlačidla . Zobrazí sa ponuka s 10 položkami.

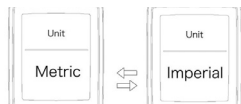


1. TRIP Reset

Vynulovanie prejdenej vzdialenosti aktuálnej jazdy. Tlačidlami + alebo - vyberte NO alebo YES. TRIP Reset vynuluje hodnoty maximálnej rýchlosti (Maxs), priemerná rýchlosť (AVG) a prejdená vzdialenosť aktuálnej jazdy (TRIP). Vybranú hodnotu uložíte krátkym (<0,5 s) stlačením tlačidla .

2. Unit

Môžete zvoliť jednotky vzdialenosti kilometre alebo míle. Tlačidlami + alebo - vyberte Metric (km) alebo Imperial (mile). Vybranú hodnotu uložíte krátkym (<0,5 s) stlačením tlačidla .



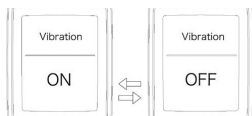
4. Brightness

Nastavenie jasu displeja. Tlačidlami + alebo - vyberte 100%, 75%, 50%, 30% alebo 10% podsvietenie. 100% je najväčší jas a 10% je najnižší jas. Vybranú hodnotu uložíte krátkym (<0,5 s) stlačením tlačidla .



6. Vibration

Mód vibrácie. Tlačidlami + alebo - vyberte ON alebo OFF. Vybranú hodnotu uložíte krátkym (<0,5 s) stlačením tlačidla .



Rozhraní Information

V rozhraní SETTING stlačte krátko (<0,5 s) tlačidlo + alebo - pre výber Informácií a potvrdte krátkym (<0,5 s) stlačením tlačidla. Zobrazí sa nasledujúca ponuka.



1. a 2. Wheel Size a Speed Limit

1. Priemer kolesa v palcoch a 2. Rýchlostný limit. Údaje Wheel Size a Speed Limit nemôžu byť zmenené. Majú len informatívny charakter.



1.



2.

3. Sensitivity

Senzitivita osvetlenia. Tlačidlami + alebo - vyberte úroveň senzitivity 0, 1, 2, 3, 4, 5. Úroveň 1 je najnižšia senzitivita, úroveň 5 je najvyššia senzitivita. Vybranú hodnotu uložíte krátkym (<0,5 s) stlačením tlačidla .



5. Auto Off

Nastavenie času automatického vypnutia systému. Tlačidlami + alebo - vyberte počet minút - OFF, 9, 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2 alebo 1. Vybranú hodnotu uložíte krátkym (<0,5 s) stlačením tlačidla .



7. Service

Zapnutie alebo vypnutie upozornenia servisného intervalu. Tlačidlami + alebo - vyberte ON alebo OFF. Vybranú hodnotu uložíte krátkym (<0,5 s) stlačením tlačidla .



3. Battery Info

Zobrazenie informácií o batérii. Tlačidlami + alebo - listujete informáciami o batérii. Pre ukončenie prezeranie krátko (<0,5 s) stlačte tlačidlo. Ak systém nedetekuje žiadne dáta, zobrazí -- symbol.

kód	Popis	kód	Popis
b01	Teplota batérie (° C)	b11	Nabíjací / Vybíjací cyklus
b04	Celkové napätie (V)	b12	Najdlhší interval bez nabitia (h)
b06	Priemerný prúd (A)	b13	Doba od posledného nabitia (h)
b07	Zostávajúca kapacita (mAh)	d00	Počet článkov v batérii
b08	Celková kapacita (mAh)	d01 – d10	Napätie segmentu 1-10
b09	Relatívny stav nabitia (%)	HW	Hardware verzia
b10	Absolútny stav nabitia (%)	SW	Software verzia

4. Ctrl Info, 5. Display Info a 6. Torque Info

Prehľadanie informácií o 4. riadiacej jednotke, 5. displeji a 6. snímači krútiaceho momentu. Pre ukončenie prezeranie krátko (<0,5 s) stlačte tlačidlo .



7. Error Code

História chybových hlášok. Výpis zobrazí len posledných 10 záznamov chýb / porúch. Pre ukončenie prezeranie krátko (<0,5 s) stlačte tlačidlo. Pozrite si tiež tabuľku Význam chybových kódov.



4.3. Význam chybových kódov

Zariadenie DP C230 vie zobraziť chyby a poruchy. Pri objavení poruchy sa objaví chybový kód.

Kód	Popis chyby	Riešenie
07	Prepätiová ochrana.	Vyberte batériu a vložte ju znova správne späť. Ak problém pretrváva, odovzdajte elektrobicykel predajcovi, kde poruchu opraví.
08	Chyba signálu Hallového snímača vnútri motora.	Odovzdajte elektrobicykel predajcovi, kde poruchu opraví.
09	Porucha fázy motora	Odovzdajte elektrobicykel predajcovi, kde poruchu opraví.
10	Prehriatie motora	Odovzdajte elektrobicykel predajcovi, kde poruchu opraví.
11	Poruch teplotného čidla v motoru	Odovzdajte elektrobicykel predajcovi, kde poruchu opraví.
12	Porucha prúdového snímača.	Odovzdajte elektrobicykel predajcovi, kde poruchu opraví.
13	Porucha snímača teploty v batérii.	Odovzdajte elektrobicykel predajcovi, kde poruchu opraví.
14	Prehriatie riadiacej jednotky	Vypnite systém, aby riadiaca jednotka vychladla. Ak problém pretrváva, odovzdajte elektrobicykel predajcovi, kde poruchu opraví.

15	Porucha snímača teploty v riadiacej jednotke.	Odvzdajte elektrobicykel predajcovi, kde poruchu opraví.
21	Porucha rýchlostného čidla.	Odvzdajte elektrobicykel predajcovi, kde poruchu opraví.
25	Chyba snímača krútiaceho momentu	Odvzdajte elektrobicykel predajcovi, kde poruchu opraví.
26	Chyba snímača krútiaceho momentu	Odvzdajte elektrobicykel predajcovi, kde poruchu opraví.
27	Veľký prúd z riadiacej jednotky	Odvzdajte elektrobicykel predajcovi, kde poruchu opraví.
30	Chyba prenosu dát.	Odvzdajte elektrobicykel predajcovi, kde poruchu opraví.
33	Chyba signálu brzdového snímača	Odvzdajte elektrobicykel predajcovi, kde poruchu opraví.
35	Chyba v rozvode pre 15 V	Odvzdajte elektrobicykel predajcovi, kde poruchu opraví.
36	Chyba v rozvode klávesnice	Odvzdajte elektrobicykel predajcovi, kde poruchu opraví.
37	Chybný WDT rozvod	Odvzdajte elektrobicykel predajcovi, kde poruchu opraví.
41	Celkové napätie z batérie je vysoké	Odvzdajte elektrobicykel predajcovi, kde poruchu opraví.
42	Celkové napätie z batérie je príliš malé	Odvzdajte elektrobicykel predajcovi, kde poruchu opraví.
43	Celková energia z článkov batérie vysoká	Odvzdajte elektrobicykel predajcovi, kde poruchu opraví.
44	Napätie jednotlivých článkov batérie je príliš vysoké	Odvzdajte elektrobicykel predajcovi, kde poruchu opraví.
45	Teplota batérie je príliš vysoká	Odvzdajte elektrobicykel predajcovi, kde poruchu opraví.
46	Teplota batérie je príliš nízka	Odvzdajte elektrobicykel predajcovi, kde poruchu opraví.
47	Úroveň nabíjania batérie je vysoká	Odvzdajte elektrobicykel predajcovi, kde poruchu opraví.
48	Úroveň nabíjania batérie je príliš nízka	Odvzdajte elektrobicykel predajcovi, kde poruchu opraví.

5. Likvidácia elektro prístrojov

Vážení spotrebitelia, pokiaľ výrobok jedného dňa doslúži, je potrebné ho ekologicky zlikvidovať, aby nezaťažoval životné prostredie. Pri likvidácii výrobku budú recyklovateľné materiály oddelené a znovu použité pre priemyselné účely. Rovnako je zamedzené, aby sa do prírody dostali prípadné škodlivé látky. Konečnú likvidáciu a recykláciu hradí výrobca spotrebiča a vykonáva ju poverená organizácia. Jedinou, ale dôležitou povinnosťou spotrebiteľa je odovzdať výrobok na jednom z týchto miest: v predajni, kde si kupuje nový výrobok (kus za kus) v ostatných miestach „spätného odberu“ bližšie definovaných obcou alebo výrobcom. Pohonná jednotka, batéria, nabíjačka, displej, sada rýchlostného senzora, príslušenstvo a balenie by mali byť roztriedené k recyklácii pre ochranu životného prostredia. Vadné alebo prázdne batérie musia byť zbierané samostatne a zlikvidované ekologickým spôsobom.



Výrobok nesmie byť v žiadnom prípade vyhodený do komunálneho odpadu (koša) alebo do voľnej prírody!

Spoločnosť

DEMA Senica, a.s.
Dlhá 248
905 01 Senica
Slovakia

prehlasuje, že výrobky so skupiny výrobkov

Bicykel s pomocným elektrickým pohonom kategórie EPAC

s modelovým označením

Dema BEAST	Dema E-LLEN SPORT
Dema FLOW	Dema IMPERIA 5
Dema Whippet	Dema E-LLIOT TOUR
Dema BOOST	Dema TERRAM 5 TOUR
Dema ERGO	Dema E-LLEN TOUR
Dema GAMA	Dema IMPERIA 5 TOUR
Dema RELAY	Dema ROYAL
Dema OMEGA	Dema KAPPA DISC
Dema E-LLIOT SPORT	Dema E-SILENCE
Dema TERRAM 5	

modelový rok

2022

krajina pôvodu

Slovensko

sú v súlade so všetkými príslušnými požiadavkami

2006/42/ES o strojových zariadeniach

2014/30/ES o elektromagnetickej kompatibilite

Pri posudzovaní zhody boli použité harmonizované technické normy:

EN 15194:2017

Bicykle. Bicykle na elektrický pohon. Bicykle EPAC.

Dátum

7.1.2022

Podpis



Oprávnená osoba

Ing. Ján Kubíček
generálny riaditeľ
DEMA Senica, a.s.

Vážený zákazníku!

Děkujeme Vám, že jste nám projevil důvěru a zakoupil jste si kolo značky DEMA. DEMA je slovenská značka kol, která je registrována a chráněna ochrannou známkou. Tento návod Vám pomůže nastavit a udržovat Vaše kolo tak, aby Vám co nejdéle sloužilo k Vaší spokojenosti. Také Vám vysvětlí podmínky záruky a slouží také jako záruční list. Zároveň Vás upozorňujeme, že prodávající je povinen zajistit kompletní předprodejní servis jízdního kola. Výrobce není zodpovědný za jakékoliv zranění zaviněné nedostatečným předprodejním servisem, nesprávnou údržbou nebo nesprávným používáním.

Přejeme Vám hodně šťastných kilometrů!

DEMA Senica, a.s.
výrobce a distributor

DEMA FLOW / BOOST



* ilustrační obrázek

Obsah

1. Základní informace	17
1.1. Pohonný systém Bafang	18
2. Používání elektrokola	19
3. Baterie	19
3.1. Montáž a demontáž rámové baterie	19
3.2. Montáž a demontáž integrované baterie	20
3.3. Nabíjení baterie	20
4. Cyklocomputer	22
4.1. Základní ovládání	22
4.2. Nastavení parametrů	23
4.3. Význam chybových kódů	25
5. Likvidace elektro přístrojů	26

1. Základní informace

Vaše elektrokolo DEMA odpovídá svými vlastnostmi evropským normám EN 15194 a EN 4210-2, čímž splňuje náležitosti kategorie EPAC (Electrically Power Assisted Cycle = „Kolo s pomocným elektrickým pohonem“). Z hlediska zákona o provozu na pozemních komunikacích se takové elektrokolo považuje za běžné kolo a nevyžaduje se řidičské oprávnění na jeho vedení. Maximální trvalý jmenovitý výkon elektrokol této kategorie je omezen na 250W. Asistence elektromotoru je aktivována šlapáním, přičemž asistence elektromotoru se přerušuje v případě, že kolo dosáhne rychlosti 25 km/h a nebo pokud cyklista přestane šlapat. Elektrokolo je také možno uvést do pohybu pomocí ovládacího tlačítka do maximální povolené rychlosti 6 km/h (např. pro asistenci při chůzi). Konstrukce umožňuje úplné vyřazení asistence elektromotoru a pokračování v jízdě jako na běžném kole. Systém elektrického pohonu má krytí IP54.

Nabíjecí zařízení

Používejte pouze originální nabíjecí zařízení. Nabíjecí zařízení by mělo být používáno pouze na suchém místě a během provozu by nemělo být zakryto. Nedodržení tohoto pokynu může vést k požáru nebo zkratu. Před čištěním vždy odpojte nabíjecí zařízení od napájecího zdroje.

Údržba a péče

Pouze autorizovaný prodejce může provádět údržbu a údržbu dílů, které vedou elektrinu! Jako náhradní díly elektrokola používejte pouze originální díly nebo díly schválené výrobcem. Nedodržení tohoto pokynu zruší záruku a odpovědnost. Před čištěním vyjměte baterie z elektrokola. Při čištění baterie se ujistěte, že se nedotýká žádných vodivých povrchů, mohlo by dojít k poranění a poškození akumulátoru! Použití vysokotlakého vodního paprsku k čištění může poškodit elektrická zařízení, neboť kvůli vysokému tlaku by se mohla voda dostat i dovnitř izolovaných komponentů. Dbejte na to, aby nedošlo k poškození kabelů nebo jiných součástí. V případě jakéhokoliv poškození si nechte elektrokolo zkontrolovat odborným prodejcem. V případě poškození se elektrokolo až do odborné prohlídky nesmí používat.

Opotřebení a odpovědnost

Mějte na paměti, že díly elektrokola jsou vystaveny většímu opotřebení než součásti tradičního kola bez elektrického pohonu. Důvodem je větší hmotnost a vyšší průměrná rychlost elektrokola. Vyšší míra opotřebení nepředstavuje závadu materiálu a nelze na ni uplatňovat záruku.

Díly, které jsou nejvíce vystaveny opotřebení

- pneumatiky
- paprsky
- brzdové destičky
- řetěz
- kazeta

Také baterie stárne, a proto je považována za součást podléhající opotřebení. Mějte na paměti, že v průběhu času ztrácí baterie kapacitu. Zvažte to při plánování cesty a případně s sebou vezte náhradní baterii. Náhradní baterii si můžete zakoupit u odborného prodejce.

Varování:

Je zakázáno měnit trvalý jmenovitý výkon 250 W i maximální rychlost 25 km/h elektropohonu elektrokola. Takováto změna je nelegální a ruší veškeré záruky na takto modifikované elektrokolo!

1.1. Pohonný systém Bafang

Motory Bafang mají hladký a tichý chod s kroutícím momentem až 95 Nm. Systém Bafang patří mezi špičky v poměru cena/výkon, jelikož je vybaven torzním senzorem a dvěma velmi citlivými senzory měřící rychlost jízdy a rychlost otáčení pedálů. Tyto senzory předávají data do řídicí jednotky, která okamžitě zvolí neefektivnější podporu v závislosti na nastaveném režimu podpory.

Cyklocomputer DPC230 s úhlopříčkou 2" je přehledný displej vybavený technologií, která umožňuje zobrazení i při ostrém slunci. Ovladač cyklocomputeru dává velice dobrou odezvu, je robustní a snadno ovladatelný.

Celý systém není omezen na používání pouze baterií své výroby, takže lze použít široké spektrum baterií vhodných na elektrokola.

Pohonná jednotka

Model	M500
Napájení	36 V
Trvalý výkon	250 W
Kroutící moment	95 Nm
Provozní teplota	-20 ~ 45 °C
Skladovací teplota	-20 ~ 70 °C

Palubní počítač

Model	DPC230.CAN
Napájení	baterie elektrokola
Provozní teplota	-20 ~ 45 °C
Skladovací teplota	-30 ~ 70 °C
Stupeň krytí	IP65

Baterie

	FLOW	BOOST
Model	Greenway	Greenway
Napětí	36 V	36 V
Kapacita	17,5 Ah	20 Ah
Energie	630 Wh	720 Wh

2. Používání elektrokola

Před jízdou zkontrolujte kapacitu baterie a ujistěte se, že je jízdní kolo schopno ujet očekávanou vzdálenost. Pro nastartování elektropohonu nejprve zapněte baterii a potom na palubní počítači stiskněte a podržte tlačítko .

Doporučení:

Pokud to umožňují jízdní podmínky a stav vozovky používejte jízdní kolo v nižší úrovni asistence.

Servis

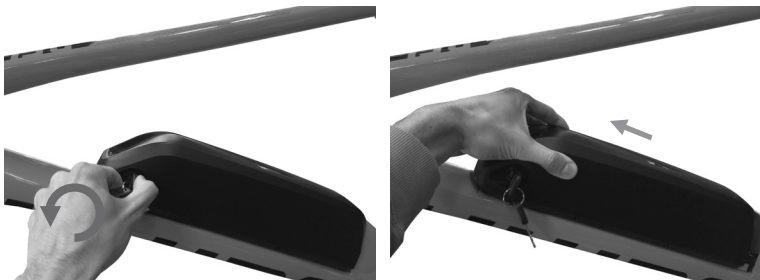
- Motor nepotřebuje údržbu, proto neodstraňujte kryt motoru!
- Používejte pouze originální díly!
- Díly jsou vyměnitelné pouze pro určené části jízdních kol!
- Požádejte o pomoc místního prodejce kol
- Nenechávejte baterie na přímém slunci (výloha, okno auta, volné plochy apod.)
- Nenechávejte baterii v nabíječce delší dobu (dny)

Doprava autem

- Mějte na paměti, že hmotnost elektrokola je vyšší než hmotnost běžného jízdního kola.
- Používejte pouze certifikovaný nosič jízdních kol.
- Odstraňte všechny součásti z jízdního kola, které mohou během přepravy spadnout.
- Během přepravy vyjměte baterie z kola.
- Naše společnost nenese odpovědnost za jakékoli škody vzniklé při přepravě.

3. Baterie

3.1. Montáž a demontáž rámové baterie



Demontáž baterie

Pro vytáhnutí baterie z rámu je nejdříve potřeba odjistit zámek baterie otočením klíče o 90° proti směru hodinových ručiček. Baterii následně uchopte, vytáhněte směrem k řídítkům a vyjměte z rámu.

Montáž baterie

Montáž proveďte v obráceném pořadí.

Baterii vždy po zasunutí uzamkněte. Zámek baterie slouží kromě ochrany před odcizením, také jako pojistka proti samovolnému vypadnutí baterie během jízdy. Klíč vyjměte ze zámku a pečlivě uchovejte pro budoucí demontáž baterie.

3.2. Montáž a demontáž integrované baterie



Demontáž baterie

❶ Pro vyjmutí akumulátoru (15) otevřete zámek (6) klíčem (5). Akumulátor se odblokuje a zachytí se pomocí zádržné pojistky (14). ❷ Stiskněte seshora pojistku, akumulátor se úplně odblokuje a vypadne vám do ruky. Vytáhněte akumulátor z rámu.

Montáž baterie

Aby bylo možné akumulátor nasadit, musí být klíč (5) v zámku (6), který musí být odemknutý. ❶ Pro nasazení akumulátoru (15) ho vložte kontakty do dolního držáku v rámu. ❷ Zaklopte akumulátor nahoře tak, aby ho držela zádržná pojistka (14). ❸ Zatlačte akumulátor nahoru tak, aby slyšitelně zaskočil. Zkontrolujte, zda je akumulátor stabilně usazený ve všech směrech. ❹ Akumulátor vždy zamkněte pomocí zámku (6), protože jinak se může zámek otevřít a akumulátor může z držáku vypadnout. Po zamknutí vždy vytáhněte klíč (5) ze zámku (6). Zabráníte tak tomu, aby klíč vypadl nebo aby akumulátor při odstaveném elektrokole vyndala neoprávněná třetí osoba.

3.3. Nabíjení baterie

Li-ion články je možno nabíjet v libovolném stavu vybití. Tyto články nemají žádný paměťový efekt a z toho důvodu se doporučuje je nabíjet vždy po každé jízdě. Baterii vždy po ukončení dobití odpojte od nabíječky. Používejte výhradně nabíječku dodávanou s baterií. Nepoužívejte nabíječku s poškozeným krytem nebo přírodním kabelem – hrozí riziko úrazu elektrickým proudem.

Upozornění:

Akumulátor se dodává částečně nabitý. Aby byl zajištěn úplný výkon akumulátoru, před prvním použitím ho úplně nabijte. Pro nabíjení akumulátoru si přečtěte a dodržujte návod k použití nabíječky.

Stav nabíjení je znázorněn LED diodou na nabíječce.

- Červené světlo – proces nabíjení
- Zelené světlo – nabíjení dokončeno

Upozornění:

Na nabíjení používejte výhradně nabíječku dodávanou společně s baterií a dbejte, aby nedošlo k záměně s jinou nabíječkou. Nabíječku používejte pouze ve vnitřních prostorách a nevystavujte ji vodě ani vlhkému prostředí! Nabíjení baterie je dovoleno v rozmezí teplot 0 ~ 70 °C!

Ochrana baterie

Li-ion baterie v tomto elektrokolu má vlastní řídicí jednotku BMS (Battery Management System – „Systém managementu baterie“). Tento systém kromě jiného sleduje a řídí nabíjecí a vybíjecí proudy a také slouží jako ochrana před úplným vybitím nebo přebitím. V případě, že dojde k automatickému vypnutí vybité baterie ochranou řídicí jednotky, nepokoušejte se baterii nadále používat. Vypněte systém elektropohonu a pokračujte bez asistence. Baterii urychleně dobijte.

Skladování baterie

Při každodenním používání není nutno baterii vytahovat z nosiče. V případě, že kolo nebudete využívat delší dobu vždy vytáhněte baterii, dobijte a uskladněte na suchém a bezpečném místě v rozsahu teplot 5 – 25 °C. Ideálním prostředím pro skladování baterií je suché místo se stálou teplotou okolo 15 – 20 °C. (Teplota pod bodem mrazu, ale naopak ani vysoká teplota neprospívá bateriím. Skladovací teplota nad 40 °C je pro dlouhodobé skladování velmi vysoká!). Dávejte pozor, aby při skladování nebo manipulaci nedošlo ke zkratu kontaktů baterie. Při dlouhodobém skladování, například při odstávce mimo sezónu, baterie nabijte na plnou kapacitu a minimálně jednou za 4 měsíce baterie dobijte na tuto úroveň. Odpojte baterii od nabíječky pokud svítí kontrolka plně nabití baterie. Nenechávejte plně nabitou baterii napojenou na nabíječku.

Faktory ovlivňující dojezd elektrokola

Dojezd na jedno dobití baterie je ovlivněn mnoha faktory a proto není možné přesně určit dojezd elektrokola. Faktory ovlivňující dojezd jsou:

- zvolený stupeň asistence
- profil zvolené trasy
- celková hmotnost cyklisty a zavazadel
- aktuální kapacita baterie
- povětrnostní podmínky
- tlak v pneumatikách, atd.

Pro maximální dojezd vždy před jízdou dobijte baterii na plnou kapacitu a překontrolujte technický stav elektrokola. Správnou volbou převodového stupně a úrovně asistence tak, aby jste zbytečně nespotřebovávali energii z baterie, můžete podstatně zvýšit dojezd elektrokola na jedno nabití.

Přeprava baterie

Na přepravu baterií platí požadavky právních předpisů pro přepravu nebezpečného zboží. Během přepravy třetími osobami (např. leteckou nebo zásilkovou službou), musí být dodrženy speciální požadavky na obaly a nálepky. Při přípravě zásilky se poraďte s odborníkem na zasílání nebezpečných zásilek. Soukromné osoby mohou nepoškozené baterie přepravovat po pozemních komunikacích. Baterie zasílejte jen v případě, že nemají poškozen kryt. Kontakty baterií zalepte nebo přikryjte takovým způsobem, aby se v balení nepohybovali. Dbejte bezpodmínečně na všechny místní a národní ustanovení. V případě otázek týkajících se přepravy akumulátorů se obraťte na autorizovaného prodejce.

Záruka

Záruka na baterii elektrokola je 12 měsíců od prodeje elektrokola. Během této doby by jmenovitá kapacita neměla klesnout pod 70 % své deklarované kapacity.

4. Cyklocomputer

Palubní počítač DP C230 je určený k řízení systému Bafang a pro zobrazování údajů o jízdě.



Tlačítka ovladače

(1) On/Off; (2) Navýšení hodnot; (3) Snížení hodnot;

Displej computeru

(1) Stav USB nabíjení – po připojení kabelu USB se zobrazí symbol; Indikace osvětlení – symbol se zobrazí jen při zapnutém osvětlení; (2) Zobrazení aktuální rychlosti; (3) Zvolený údaj – ujeté vzdálenost aktuální jízdy (TRIP) → celková ujetá vzdálenost (ODO) → maximální rychlost (MAX) → průměrná rychlost (AVG) → dojezd na baterii (RANGE) → spálené kalorie (CALORIES) → čas (TIME); (4) Úroveň asistence – Krátce (0,5 s) stisknete + nebo - na ovladači pro přepnutí úrovně asistence. Stisknete a držete (2 s) - na ovladači pro zapnutí módu *Push assistance*; (5) Symbol nabití baterie; (6) Zobrazení jednotky rychlosti (km/h nebo mph);

4.1. Základní ovládání

Zapnutí/vypnutí

Zapněte zařízení stlačením a podržením tlačítka  na dvě vteřiny. Opětovným stlačením a podržením tohoto tlačítka panel vypnete. Ovládací panel se sám vypne, pokud výrobek není používán po dobu 5 minut. Tento čas se dá nastavit dle vlastní vůle.

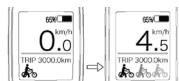
Volba režimu asistence

Pro volbu úrovně motorové podpory použijte tlačítka +, -. Úroveň 1 je nejnižší a úroveň 5 nejvyšší. Při spuštění displeje je výrobně přednastavena úroveň 1.



Asistent chůze

Stisknete tlačítko - a podržete dvě vteřiny. Zobrazí se symbol  a zařízení přejde do režimu asistence chůze. Pokud tlačítko uvolníte, systém režim opustí.



Přepínání mezi údaji o jízdě

Krátkým (<0,5 s) stisknutím tlačítka  přepnete mezi údaji o jízdě. Ujetá vzdálenost aktuální jízdy (TRIP), celková vzdálenost (ODO), max. rychlost (MAXS), průměrná rychlost (AVG), dojezd (RANGE), spálené kalorie (CALORIES) a čas (TIME) je zobrazen a v daném pořadí.



Zobrazení kapacity baterie

Indikátor zobrazuje aktuální stav nabití baterie. Pokud je baterie plně nabitá, zobrazuje 100%. Pokud je baterie na 5 % kapacity, obrys indikátoru začne blikat a je potřeba baterii dobít.



Funkce USB nabíjení

Přes počítač DP C230 lze dobít například mobilní telefon. Po připojení zařízení k počítači DP C230 se ihned zahájí nabíjení a na displeji se zobrazí ikona USB konektoru (maximální napětí 5V, maximální proud 500 mA).



SERVICE

Nápis SERVICE se zobrazí pokaždé po ujetí 5000 km nebo 100 cyklech nabíjení baterie. Tento interval lze upravit dle potřeby v nastavení displeje.



4.2. Nastavení parametrů

Je-li displej aktivní, stiskněte najednou (>2 s) tlačítka + a - pro vstup do nabídky SETTING. Nabídka obsahuje tři volby – Setting, Information a EXIT. Krátce (<0,5 s) stiskněte tlačítka + nebo - pro listování mezi těmito volbami. Vybranou volbu potvrďte krátkým (<0,5 s) stisknutím tlačítka . Pro návrat do zobrazovacího režimu vyberte volbu EXIT a potvrďte ji krátkým (<0,5 s) stisknutím tlačítka . Nepovede-li se během 20 vteřin žádná operace, vrátí se systém do zobrazovacího režimu sám.

Rozhraní Setting

V rozhraní SETTING stiskněte krátce (<0,5 s) tlačítko + nebo - pro výběr Setting a potvrďte krátkým (<0,5 s) stisknutím tlačítka . Zobrazí se následující nabídka.



1. TRIP Reset

Vynulování ujeté vzdálenosti aktuální jízdy. Tlačítka + nebo - vyberte NO nebo YES. TRIP Reset vynuluje hodnoty maximální rychlost (MAXS), průměrná rychlost (AVG) a ujetá vzdálenost aktuální jízdy (TRIP). Vybranou hodnotu uložíte krátkým (<0,5 s) stisknutím tlačítka .

2. Unit

Můžete zvolit jednotky vzdálenosti kilometry nebo míle. Tlačítka + nebo - vyberte Metric (km) nebo Imperial (mile). Vybranou hodnotu uložíte krátkým (<0,5 s) stisknutím tlačítka .



4. Brightness

Nastavení jasu displeje. Tlačítka + nebo - vyberte 100%, 75%, 50%, 30% nebo 10% podsvícení. 100% je největší jas a 10% je nejmenší jas. Vybranou hodnotu uložíte krátkým (<0,5 s) stisknutím tlačítka . Pro návrat do zobrazovacího režimu stiskněte krátce (<0,5 s) dvakrát tlačítko .



6. Vibration

Mód vibrace. Tlačítka + nebo - vyberte ON nebo OFF. Vybranou hodnotu uložíte krátkým (<0,5 s) stisknutím tlačítka .



Rozhraní Information

V rozhraní SETTING stiskněte krátce (<0,5 s) tlačítko + nebo - pro výběr Information a potvrďte krátkým (<0,5 s) stisknutím tlačítka . Zobrazí se následující nabídka.



1. a 2. Wheel Size a Speed Limit

1. Průměr kola v palcích a 2. Rychlostní limit. Údaje Wheel Size a Speed Limit nemohou být změněny. Mají pouze informativní charakter.



3. Sensitivity

Senzitivita osvětlení. Tlačítka + nebo - vyberte úroveň senzitivity 0, 1, 2, 3, 4, 5. Úroveň 1 je nejnižší senzitivita, úroveň 5 je největší senzitivita. Vybranou hodnotu uložíte krátkým (<0,5 s) stisknutím tlačítka .



5. Auto Off

Nastavení času automatického vypnutí systému. Tlačítka + nebo - vyberte počet minut - OFF, 9, 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2 nebo 1. Vybranou hodnotu uložíte krátkým (<0,5 s) stisknutím tlačítka .



7. Service

Zapnutí nebo vypnutí upozornění servisního intervalu. Tlačítka + nebo - vyberte ON nebo OFF. Vybranou hodnotu uložíte krátkým (<0,5 s) stisknutím tlačítka .



3. Battery Info

Zobrazení informací o baterii. Tlačítka + nebo - listujete informacemi o baterii. Pro ukončení prohlížení krátce (<0,5 s) stiskněte tlačítko . Pokud systém nedetekuje žádná data, zobrazí -- symbol.

kód	Popis	kód	Popis
b01	Teplota baterie (° C)	b11	Nabíjecí/Vybíjecí cykly
b04	Napětí baterie (V)	b12	Nejdélší interval bez nabití (h)
b06	Proud (A)	b13	Doba od posledního nabití (h)
b07	Zbývajících kapacita (mAh)	d00	Počet článků v baterii
b08	Celková kapacita (mAh)	d01 – d10	Napětí segmentu 1–10
b09	Relativní stav nabití (%)	HW	Hardware verze
b10	Absolutní stav nabití (%)	SW	Software verze

4. Ctrl Info, 5. Display Info a 6. Torque Info

Prohlížení informací o 4. řídicí jednotce, 5. displeji a 6. snímači kroutícího momentu. Pro ukončení prohlížení krátce (<0,5 s) stiskněte tlačítko .



7. Error Code

Historie chybových hlásek. Výpis zobrazí pouze posledních 10 záznamů chyb/poruch. Pro ukončení prohlížení krátce (<0,5 s) stiskněte tlačítko . Prohlédněte si také tabulku Význam chybových kódů.



4.3. Význam chybových kódů

Zařízení DP C230 umí zobrazit chyby a poruchy. Při objevení poruchy se objeví chybový kód.

Kód	Popis chyby	Řešení
07	Přepětová ochrana.	Vyjměte baterii a vložte ji znovu správně zpět. Pokud problém přetrvává, předejte elektrokolo prodejci, kde poruchu opraví.
08	Chyba signálu Hallového snímače uvnitř motoru.	Předejte elektrokolo prodejci, kde poruchu opraví.
09	Porucha fáze motoru	Předejte elektrokolo prodejci, kde poruchu opraví.
10	Přehřátí motoru	Vypněte systém, aby motor vychladl.
11	Porucha teplotního čidla v motoru	Předejte elektrokolo prodejci, kde poruchu opraví.
12	Porucha proudového čidla.	Předejte elektrokolo prodejci, kde poruchu opraví.
13	Porucha teplotního čidla v baterii.	Předejte elektrokolo prodejci, kde poruchu opraví.
14	Přehřátí řídicí jednotky	Vypněte systém, aby řídicí jednotka vychladla. Pokud problém přetrvává, předejte elektrokolo prodejci, kde poruchu opraví.

15	Porucha teplotního čidla v řídicí jednotce.	Předejte elektrokolo prodejci, kde poruchu opraví.
21	Porucha rychlostního čidla.	Předejte elektrokolo prodejci, kde poruchu opraví.
25	Chyba snímače točivého momentu	Předejte elektrokolo prodejci, kde poruchu opraví.
26	Chyba snímače točivého momentu	Předejte elektrokolo prodejci, kde poruchu opraví.
27	Velký proud z řídicí jednotky	Předejte elektrokolo prodejci, kde poruchu opraví.
30	Chyba přenosu dat.	Předejte elektrokolo prodejci, kde poruchu opraví.
33	Chyba signálu brzdového čidla	Předejte elektrokolo prodejci, kde poruchu opraví.
35	Chyba v rozvodu pro 15 V	Předejte elektrokolo prodejci, kde poruchu opraví.
36	Chyba v rozvodu klávesnice	Předejte elektrokolo prodejci, kde poruchu opraví.
37	Vadný WDT rozvod	Předejte elektrokolo prodejci, kde poruchu opraví.
41	Celkové napětí z baterie je vysoké	Předejte elektrokolo prodejci, kde poruchu opraví.
42	Celkové napětí z baterie je příliš malé	Předejte elektrokolo prodejci, kde poruchu opraví.
43	Celková energie z článků baterie je příliš vysoká	Předejte elektrokolo prodejci, kde poruchu opraví.
44	Napětí jednotlivých článků baterie je příliš vysoké	Předejte elektrokolo prodejci, kde poruchu opraví.
45	Teplota baterie je příliš vysoká	Předejte elektrokolo prodejci, kde poruchu opraví.
46	Teplota baterie je příliš nízká	Předejte elektrokolo prodejci, kde poruchu opraví.
47	Úroveň nabíjení baterie je vysoká	Předejte elektrokolo prodejci, kde poruchu opraví.
48	Úroveň nabíjení baterie je nízká	Předejte elektrokolo prodejci, kde poruchu opraví.

5. Likvidace elektro přístrojů

Vážený spotřebiteli, pokud výrobek jednoho dne doslouží, je třeba ho ekologicky zlikvidovat, aby nezatěžoval životní prostředí. Při likvidaci výrobku budou recyklovatelné materiály odděleny a znovu použity pro průmyslové účely. Zároveň je tak zamezeno, aby se do přírody dostali případné škodlivé látky. Konečnou likvidaci a recyklaci hradí výrobce spotřebiče a vykonává ji pověřená organizace. Jedinou, ale důležitou povinností spotřebitele je odevzdat výrobek na jednom z těchto míst: v prodejně, kde si kupuje nový výrobek (kus za kus), v dalších místech „zpětného odběru“ blíže definovaných obcí nebo výrobcem. Pohoná jednotka, baterie, nabíječka, displej, sada rychlostního senzoru, příslušenství a balení by měly být roztrženy k recyklaci pro ochranu životního prostředí. Vadné nebo prázdné baterie musí být sbírány samostatně a zlikvidovány ekologickým způsobem.



Výrobek nesmí být v žádném případě vyhozen do komunálního odpadu (koše) nebo do přírody!

Společnost

DEMA Senica, a.s.
Dlhá 248
905 01 Senica
Slovakia

prohlašuje, že výrobky ze skupiny výrobků

Jízdní kolo s pomocným elektrickým pohonem kategorie EPAC

s modelovým označením

Dema BEAST	Dema E-LLEN SPORT
Dema FLOW	Dema IMPERIA 5
Dema Whippet	Dema E-LLIOT TOUR
Dema BOOST	Dema TERRAM 5 TOUR
Dema ERGO	Dema E-LLEN TOUR
Dema GAMA	Dema IMPERIA 5 TOUR
Dema RELAY	Dema ROYAL
Dema OMEGA	Dema KAPPA DISC
Dema E-LLIOT SPORT	Dema E-SILENCE
Dema TERRAM 5	

modelová řada

2022

krajina původu

Slovensko

jsou v souladu se všemi příslušnými požadavky

2006/42/ES o strojních zařízeních

2014/30/ES o elektromagnetické kompatibilitě

Při posuzování shody byli použity harmonizované technické normy:

EN 15194:2017

Jízdní kola. Jízdní kola s pomocným elektrickým pohonem. Jízdní kola EPAC.

Datum

7.1.2022

Podpis



Oprávněná osoba

Ing. Ján Kubíček
generální ředitel
DEMA Senica, a.s.

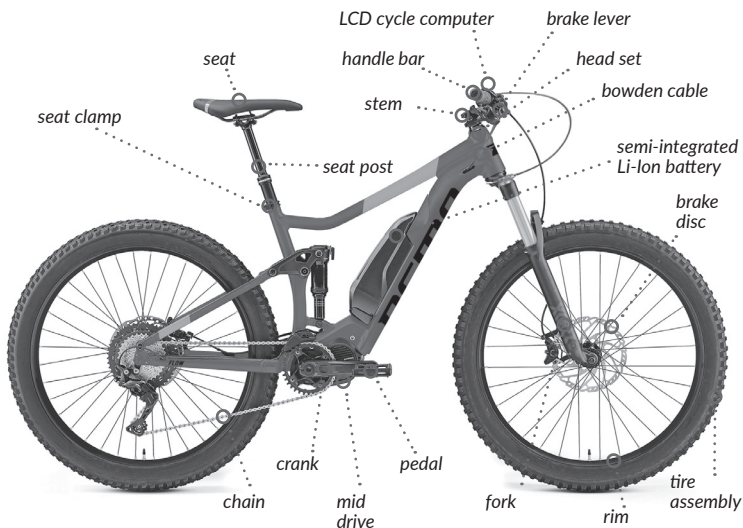
Dear customer!

Thank you for your trust and purchase of DEMA E-bike. DEMA is a Slovak bicycle brand that has a registered and protected trademark. This manual will help you to set up and maintain your E-bike so that it works well to your satisfaction as long as possible. This manual will also explain warranty terms and serves as a certificate of warranty as well. Also, please note that the seller must provide a complete pre-sale E-bike service. The manufacturer is not responsible for any injury caused by inadequate pre-sale service, improper maintenance or misuse.

We wish you many happy kilometers!

DEMA Senica, a.s.
Producer and distributor

DEMA FLOW / BOOST



* illustration image

Content

1. Overview	30
1.1. Bafang drive system	31
2. Use of E-bike	32
3. Battery	32
3.1. Disassembly and assembly of the external battery	32
3.2. Disassembly and assembly of the integrated battery	33
3.3. Charging the battery	33
4. Cycle computer	35
4.1. Basic control	35
4.2. Parameter setting	36
4.3. Error code definition	38
5. Disposal of electronic equipment	39

1. Overview

Your DEMA E-bike meets the requirements of European standards EN 15194 and EN 4210-2, thus falls into category EPAC (Electrically Power Assisted Cycle = „bicycle with auxiliary electric propulsion“). In terms of the law on road traffic, EPAC is considered a standard bicycle and no driving license is required. Maximum continuous rated engine output for EPAC bicycles is limited to 250W. Assistance is activated by pedaling, then engine assistance is discontinued when cyclist stops pedaling or when the E-bike speed reaches 25 km/h. E-bike can also be set in motion with the “walk mode” button to the maximum allowed speed of 6 km/h (e.g. for assistance when walking). The construction allows to full deactivation of engine assistance and continue to ride as on standard bicycle without any assistance. The electric drive system guarantees IP54 protection.

Charging device

Use only the original charging device. The charging device should only be used in a dry location and should not be covered during its operation. If not followed, charging can lead to a fire or a short circuit. Always disconnect the charging device from the power supply before cleaning.

Maintenance and care

Only a authorized seller may perform maintenance and care operations on parts that conduct electricity! Use only factory originals or parts approved by the manufacturer as replacements on your E-bike. Otherwise, warranty and liability are not accepted. Remove the batteries from the E-bike before cleaning it. When cleaning the battery, make sure that it does not touch any conductive surfaces to prevent injury and damage of the battery! Cleaning with high-pressure water jet can damage the electric equipment and water could get inside due to high pressure, even to insulated components. Make sure not to damage cables or any other components. In case of any damage, get your E-bike inspected by your authorized seller. In case of damage of the E-bike must not be used without a technical inspection at authorized seller!

Wear and liability

Please bear in mind that the parts of the E-bike are exposed to higher rate wear than those of a standard bicycle without electric drive. The reason for this is the higher weight and higher average speed of the E-bike. A higher rate of wear does not constitute a defect of the material, and the warranty does not cover it.

Parts most exposed to wear

- Tires
- Spokes
- Brake pads
- Chain
- Cassette

The battery also ages, and is therefore considered as a wearing part. Bear in mind that over time the battery will lose its capacity. Consider this when planning a trip and take a spare battery with you, if necessary. You can purchase a spare battery from your authorized seller.

Warning:

Do not change the permanent rated power of 250 W and the maximum speed of 25 km/h of the E-bike electric drive. This change cancels all warranties for modified E-bike!

1.1. Bafang drive system

Bafang engines offer a smooth and quiet running with a torque power up to 95 Nm. The mid-drive engine constantly delivers relevant information at a frequency of up to 80 kHz via a torque sensor and two speed sensors which are highly sensitive. These sensors transmit data to the control unit that immediately detects the most effective assistance depending on the chosen level of the assistance.

Cycle computer DP C230 with a 2" wide screen is a simple display equipped with high contrast technology. Bafang drive system is not limited by using only the batteries of its own production, so it is possible to use a wide range of compatible batteries, suitable for E-bikes.

Engine

Model	M500
Rated voltage	36 V
Rated power	250 W
Maximum torque	95 Nm
Operating temperature	-20 ~ 45 °C
Storage temperature	-20 ~ 70 °C

Cycle computer

Model	DP C230.CAN
Rated voltage	E-bike battery
Operating temperature	-20 ~ 45 °C
Storage temperature	-20 ~ 70 °C
Water-proof grade	IP65

Battery

	FLOW	BOOST
Model	Greenway	Greenway
Rated voltage	36 V	36 V
Capacity	17,5 Ah	20 Ah
Energy	630 Wh	720 Wh

2. Use of E-bike

Check battery capacity before every ride and make sure the E-bike is able to pass the expected distance. To start the electric drive, first turn the battery on and then press and hold the  button on the cycle computer controller.

Recommendation:

If the situation makes it possible, use your E-bike on a lower level of assistance.

Service

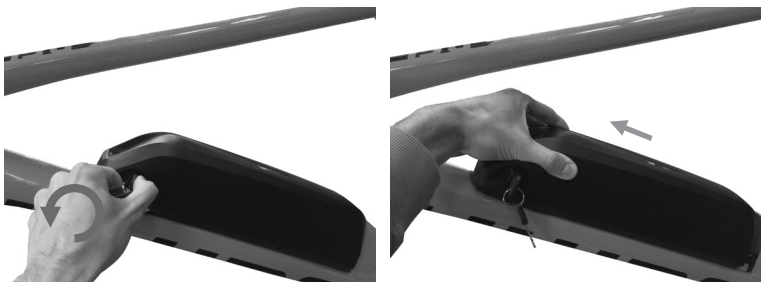
- The engine does not need maintenance, please do not remove the engine cover!
- Use only original parts!
- The parts are only replaceable for specified sections of E-bikes!
- Ask for help from your local authorized seller.
- Do not leave the batteries in direct sunlight (windows, car windows, open areas, etc.)
- Do not leave the batteries in charger for a long time (days)

Transport by car

- Remember that the weight of an E-bike is higher than the weight of the standard bicycle.
- Use only a certified E-bike carrier.
- Remove any parts of the E-bike that may fall-off during the transportation.
- During transportation, remove the batteries from the E-bike.
- DEMA company is not responsible for any damages incurred during transportation.

3. Battery

3.1. Disassembly and assembly of the external battery



Disassembly the battery

Unlock the battery by turning the key 90 ° counterclockwise. Grasp the battery, pull towards the handlebar and remove the battery from the frame.

Assembly the battery

The battery installation is in reverse order.

Battery is automatically locked after assembly into the frame. The battery lock is used as a protection against theft and also as a protection against spontaneous battery drop out during a ride. Take out the key from the lock and keep it in a safe place for the following battery disassembly.

3.2. Disassembly and assembly of the integrated battery



Disassembly the battery

To disassemble the battery, (15) open the lock (6) using the key (5). The battery will be unlocked and fall into the safety locking screw (14). Press on the safety locking screw from above. The battery will be unlocked completely and fall into your hand. Pull the battery out of the frame.

Assembly the battery

In order for the battery to be assembled, the key (5) must be inserted into the lock (6) and the lock must be open. To insert the battery (15), place it so that its contacts are in the lower holder of the frame. Push the battery upwards until it is held by the safety locking screw (14). Press the battery upwards until you hear it click into place. Check that the battery is secure in all directions. Always secure the battery by locking the lock (6) – otherwise the lock may open and the battery may fall out of the holder.

3.3. Charging the battery

The Li-ion battery of your E-bike can be recharged at any level of discharge. It is recommended to recharge the battery fully after each ride, as soon as it cools down to a room temperature. Do not use the charger with a damaged case or power cord. There is a risk of electric shock.

Meaning of the LED charger status indicator:

- RED – the battery is charging
- GREEN – the battery is fully charged

Warning:

The battery is supplied as partially charged. To ensure the full battery capacity, fully charge the battery in the charger before using it for the first time. To charge the battery, read and follow the instructions in the operating manual for the charger.

Battery protection

The Li-ion battery in your E-bike is equipped with its own control unit - BMS (Battery Management System). This system monitors and controls charging and discharging and also serves as a protection against deep discharge or overcharging. However, if the battery is automatically switched off by BMS, do not attempt to restart the system and do not continue using engine assistance. It may cause deep discharge of the battery cells and its irreversible damage. This damage can be diagnosed but is not covered by warranty service. Recharge the battery as soon as possible.

Warning:

Use only the charger supplied with your E-bike. The battery charger can be used only indoors. Avoid any contact with water or other fluids while charging the battery. If the battery charger or any connectors become wet, immediately unplug the charger and dry all components before battery charging. Charging is permitted only in the temperature range 0 ~ 40 °C!

Storage

With daily use, it is not necessary to remove the battery from the frame. If the bike will not be used for a long time, always remove the battery, store it in a dry and safe place in the temperature range 5 - 25 ° C. Recommended environment for storing batteries is a dry place with a constant temperature of between 15 - 20 ° C. (Temperatures below freezing point, but also too high temperatures are not suitable for storing the batteries. Storage temperatures above 40 ° C are too high for long-term storage!) Be careful not to short-circuit the battery contacts when storing or handling batteries. During the long-term storage, such as off-season, charge the battery to its full capacity and recharge the battery to this level at least once in every 4 months. Disconnect the battery from the charger when fully charged. Do not leave the fully charged battery connected to the charger.

Range

The range of your E-bike is affected by many factors including:

- Selected degree of assistance
- Profile of selected route
- Total weight of a cyclist and baggage
- Battery state-of-charge
- Weather conditions
- Tire inflation pressure, etc.

For maximum range, fully recharge the battery and check the technical condition of your E-bike before each ride. With correct gear choice and correct level of assistance, range on a single charge can be significantly increased as unnecessary battery power is not used.

Transport

Li-ion batteries are subject to many regulations, often are considered dangerous material by carriers. Be sure to check relevant legal regulations, ask the carrier for approval prior to shipping a lithium-ion battery, or transport by air.

Warranty

Warranty period of the battery is 12 months from the purchase of the E-bike. During this period, the nominal capacity should not fall below 70% of its declared capacity.

4. Cycle computer

DP C230 is designed to control the Bafang system and to display driving data.



Computer buttons

(1) On/Off; (2) Up; (3) Down;

Display

(1) The display shows an icon of light, if the light is on. USB charging indicator displays the icon, if an external USB device is connected to the display; (2) Speed display; (3) Mode selection - Daily kilometers (TRIP) - Total kilometers (ODO) - Top speed (MAX) - Average speed (AVG) - Range (RANGE) - Output power (POWER) - Energy Consumption (CALORIES) - Travel time (TIME); (4) Power assistance level indication/push assistance - Briefly press (0.5S) + or - to switch the level. Touch and hold (2S) - to start the mode Push assistance, display symbol; (5) Battery indication; (6) Speed unit (km/h or mph);

4.1. Basic control

ON/OFF Switch

Turn on the power, press and hold (>2S) to power on the display, the display begins to operate. Press and hold (>2S) again to power off the display. If the bike is not used, after 5 minutes the display will be automatically turned off. If the password function of the display is activated, you need to input the correct password to enter into the normal display interface.

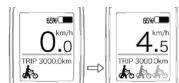
Power assistance level selection

In the manual gearshift mode, briefly press (<0.5S) + or - to switch the level to change the assistance power, The lowest level is Level 1 the highest Level 5. When the display is on, the default mode is Level 1.



Push assistance mode

Press and hold (>2S) - to enter into push assistance mode, the symbol is displayed. When release key -, will exit the push assistance mode.



Multiple function interfaces switch

Briefly (0.5s) press  to switch to different data interface, circularly show signal-trip distance (TRIP) → total distance (ODO) → maximum speed (MAX) → average speed (AVG) → remaining distance (RANGE) → energy consumption (CALORIES) → time (TIME). Energy consumption unit CALORIES means kCal.



Display of battery capacity

The indicator displays the capacity in real time, when the battery is fully charged, it shows 100%, if it is less than 5%, then the outline of the indicator will flash, that means the battery needs to be charged immediately.



USB charging function

USB charging indicator displays the icon and starts to charge, if an external USB device is connected to the display. (max. Voltage is 5v, max. Current is 500 mA).



SERVICE

The display shows „Service“ as soon as a certain number of kilometers or battery charges has been reached. With a mileage of more than 5000 km (or 100 charge cycles), the „Service“ function is displayed on the display. Every 5000 km the display „SERVICE“ is displayed every time. This function can be set in the display settings.



4.2. Parameter setting

If the display is active, press the + and - buttons simultaneously (> 2 s) to enter the SETTING menu. The interface includes the three options as “Setting”, “Information” and “EXIT”. Briefly press (<0.5s) + or - to switch the options and then briefly press (<0.5s)  to confirm and enter into the option. Select “EXIT” and briefly press (<0.5s)  to exit the interface. If there is no any operation within 20s and then exit the set interface, no any dates are saved.

Enter into “Setting” interface

In the “SETTING” interface, briefly press (<0.5s) + or - to select “Setting” and then briefly press (<0.5s)  to confirm and enter into “Setting”. There are set options in the interface.



1. TRIP Reset

Set reset function for single-trip distance. Briefly press (<0.5s) + or - to switch between “NO” and “YES”. TRIP Reset includes maximum speed (MAXS), average speed (AVG), single-trip distance (TRIP). After confirmation, briefly press (<0.5s)  again to save the set and exit back to the “TRIP Reset”. The data is not reset automatically when turning off the power of the bicycle.

2. Unit

Unit switches between the km and mile. Briefly press (<0.5S) + or - to select Metric/Imperial, and then briefly press (<0.5S)  to save the set and exit back to the Unit interface.



4. Brightness

Set display brightness. Briefly press (<0.5S) + or - to switch the percentage as 100%/75%/50%/30%/10%. 100% is the highest brightness, 10% is lowest brightness. After selecting the percentage, briefly press (<0.5S)  to save the set and exit back to "Brightness".



6. Vibration

Vibration Mode. Use the + or - buttons to select ON or OFF. Briefly (<0.5 s) press  to save the selected value.



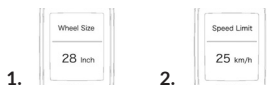
Enter into "Information" interface

Enter into the "SETTING" interface and briefly press (<0.5S) + or - to select "Information" and briefly press (<0.5S)  to confirm and enter into the interface. It can check all content in the interface "Information", but can't use the display to modify the content.



1. and 2. Wheel Size and Speed Limit

1. Wheel size information and 2. - Speed limit information. (Cannot be changed. It is for information only)



3. Sensitivity

Set light sensitivity. Briefly press (<0.5S) + or - to switch the level of the light sensitivity between 0/1/2/3/4/5. Level 1 is the weakest and level 5 is the strongest light sensitivity. Select the level desired and briefly press (<0.5S)  again to save the setting and exit back to "Sensitivity".



5. Auto Off

Set automatic Off time. Briefly press (<0.5S) + or - to switch automatic Off time as OFF/9/8/7/6/5/4/3/2/1. The unit is minute. After selection, briefly press (<0.5S)  to save the set and exit back to "Auto Off".



7. Service

Turn service interval notification on or off. Use the + or - buttons to select ON or OFF. Briefly (<0.5 s) press  to save the selected value.



3. Battery Info

Briefly press (<0.5S) + or - to select "Battery Info." and briefly press (<0.5S)  to enter into information display interface. This moment, select "Next Page" and briefly press (<0.5S)  to switch the display interface. If detecting no data, it display "--". See the content and corresponding explanation shown in the table below:

Code	Description	Code	Description
b01	Current temperature (°C)	b11	Charging cycles (number)
b04	Total Voltage (V)	b12	Maximum time in which no charge was made (Hr)
b06	Discharge Current (A)	b13	Last Uncharged Time (Hr)
b07	Remaining Capacity (mAh)	d00	Total Cell Number (individual)
b08	Full charged Capacity (mAh)	d01 – d10	Cell Voltage 1 to 10 (m/V)
b09	Default Loader Status (%)	HW	Hardware Version
b10	Instant charge (%)	SW	Software Version

4. Ctrl Info, 5. Display Info and 6. Torque Info

Once you have viewed your desired information press  (<0.5S) to exit to the „Information“ interface.



7. Error Code

It shows error information for the last ten errors of the E-bike. Error code „00“ means that there is no error. Once you have viewed your desired information press  (<0.5S) to exit to the „Information“ interface.



4.3. Error code definition

DPC230 display can show E-bike faults. When a fault is detected, one of the following error codes will be indicated.

Err	Declaration	Troubleshooting
07	Overvoltage protection	1. Remove the battery. 2. Re-Insert the battery. 3. If the problem persists, please contact your retailer
08	Error with the hall sensor signal inside the engine	Please contact your retailer.
09	Error with the Engine phase's	Please contact your retailer.
10	The temperature inside the engine has reached its maximum protection value	1. Turn off the system and allow the E-bike to cool down. 2. If the problem persists, please contact your retailer.
11	The temperature sensor inside the engine has an error	Please contact your retailer.
12	Error with the current sensor in the controller	Please contact your retailer.

13	Error with the temperature sensor inside of the battery	Please contact your retailer.
14	The protection temperature inside the controller has reached its maximum protection value	1. Turn off the system and let the E-bike cool down. 2. If the problem persists, please contact your retailer.
15	Error with the temperature sensor inside the controller	Please contact your retailer.
21	Speed sensor Error	Please contact your retailer.
25	Torque signal Error	Please contact your retailer.
26	Speed signal of the torque sensor error	Please contact your retailer.
27	Overcurrent from controller	Please contact your retailer.
30	Communication problem	Please contact your retailer.
33	Brake signal has an error	Please contact your retailer.
35	Detection circuit for 15V has an error	Please contact your retailer.
36	Detection circuit on the keypad has an error	Please contact your retailer.
37	WDT circuit is faulty	Please contact your retailer.
41	Total voltage from the battery is high	Please contact your retailer.
42	Total voltage from the battery is low	Please contact your retailer.
43	Total power from the battery cells is high	Please contact your retailer.
44	Voltage of the single cell is too high	Please contact your retailer.
45	Temperature from the battery is high	Please contact your retailer.
46	The temperature of the battery is low	Please contact your retailer.
47	SOC of the battery is too high	Please contact your retailer.
48	SOC of the battery is too low	Please contact your retailer.

5. Disposal of electronic equipment

It is necessary to dispose of electronic equipment in an ecological manner. When disposing of the product, recyclable materials are separated and reused for industrial purposes.

The leakage of any dangerous substances is also prevented. Final disposal and recycling shall be paid by the manufacturer of the appliance and is carried out by an assigned organization. The only, but important duty of the consumer, is to transport the product to one of these sites: a dealer where a new product is purchased (item for item) in other „take-back“ points more closely defined by the municipality or manufacturer. Electric components of E-bike including wiring should be recycled separately to protect the environment. Defective or empty batteries must be collected and disposed properly with other separated hazardous household waste.



The product shall not in any case be disposed of along with household waste (trash) or into the wild!

The company

DEMA Senica, a.s.
Dlhá 248
905 01 Senica
Slovakia

hereby declare that the products from product group
ELECTRICALLY POWER ASSISTED CYCLES – EPAC BICYCLES

with model designation

Dema BEAST	Dema E-LLEN SPORT
Dema FLOW	Dema IMPERIA 5
Dema Whippet	Dema E-LLIOT TOUR
Dema BOOST	Dema TERRAM 5 TOUR
Dema ERGO	Dema E-LLEN TOUR
Dema GAMA	Dema IMPERIA 5 TOUR
Dema RELAY	Dema ROYAL
Dema OMEGA	Dema KAPPA DISC
Dema E-LLIOT SPORT	Dema E-SILENCE
Dema TERRAM 5	

model year

2022

country of origin

Slovakia

comply with all of the relevant requirements of

2006/42/ES Machine Directive

2014/30/ES Electromagnetic Compatibility Directive

The following harmonized standards have been applied:**EN 15194:2017**

Cycles. Electrically power assisted cycles. EPAC Bicycles.

Date

7.1.2022

Signature



Authorized representative

Ing. Ján Kubiček
CEO, DEMA Senica, a.s.

Tisztelt Vásárlónk!

Köszönjük az Ön által nyilvánított bizalmat, hogy DEMA elektromos kerékpárt vásárolt. A DEMA egy szlovák kerékpármárka, amely egyben bejegyzett védjegy is. Ez a használati utasítás abban segíti Önt, hogyan állítsa be és tartsa karban az elektromos kerékpárját úgy, hogy minél tovább szolgálja Önt a legnagyobb elégedettségére. Elmagyarázza a jótállás feltételeit, és egyben garancialevélként is szolgál. Egyúttal szeretnénk Önt figyelmeztetni, hogy a kereskedő, akinél a kerékpárt vásárolja, köteles teljeskörű, vásárlást megelőző kerékpárbeállítást biztosítani. A gyártó nem vonható felelősségre semmiféle károsodásért, amit az elégtelen, vásárlás előtti kerékpárbeállítás okozott, vagy ami a helytelen karbantartás vagy használat miatt keletkezett.

Sok szerencsés kilométert kívánunk Önnek!

DEMA Senica, R. t.
gyártó és forgalmazó

DEMA FLOW / BOOST



* illusztráció kép

Tartalom

1. Alapinformációk.....	43
1.1. Bafang meghajtórendszer	44
2. Az elektromos kerékpár használata.....	45
3. Akkumulátor.....	45
3.1. Az akkumulátor kivétele és behelyezése az akkumulátorházba.....	45
3.2. Az akkumulátor kivétele és behelyezése az akkumulátorházba.....	46
3.3. Félig akkumulátor töltése.....	46
4. Kerékpárcomputer.....	48
4.1. Alap vezérlés	48
4.2. Beállítások megjelenítése.....	49
4.3. Hibajelentések értelmezése.....	51
5. Az elektromos berendezések megsemmisítése	52

1. Alapinformációk

Az Ön DEMA elektromos kerékpárja tulajdonságaival megfelel az európai EN 15194 és EN 4210-2 szabványoknak, így teljesíti az EPAC (Electrically Power Assisted Cycle = „Elektromos segédmotoros kerékpár”) kategória követelményeit. A közúti közlekedésről szóló törvény szempontjából az ilyen elektromos kerékpár szokványos kerékpárnak számít és nem szükséges vezetéséhez járművezetői engedély. Az ebbe a kategóriába tartozó elektromos kerékpárok maximális folyamatos névleges teljesítménye 250W-ra van korlátozva. Az elektromotor ráségítését a tekerés aktiválja, és az elektromotor ráségítése abbamarad, amikor a kerékpár eléri a 25 km/ó sebességet, illetve amikor a kerékpáros abbahagyja a tekerést. Az elektromos kerékpár vezérlő gombbal is indítható, max. 6 km/ó sebességhatárolással (pl. sétálás melletti ráségítéshez). A konstrukció lehetővé teszi az elektromotor ráségítésének teljes kikapcsolását és az út folytatását mint egy szokványos kerékpáron. Az elektromos hajtásrendszer IP54 védelemmel rendelkezik.

Töltőberendezés

Töltéshez kizárólag az akkuval együtt szállított eredeti töltőt használja, és ügyeljen arra, hogy ne cserélődjön el más töltővel. A töltőt csak belső száraz terekben használja, és ne tegye ki víz és nedves környezet hatásának! Az akku töltése 0 ~ 40 °C közt megengedett. Töltés alatt soha ne fedje le a töltőt, és ne is tegyen rá semmilyen tárgyakat. Túlmelegedést vagy tüzet okozhat.

Karbantartás és ápolás

A kerékpár és az elektromos alkatrészek karbantartását csak hivatalos forgalmazók végezhetik! Csak a gyártó által jóváhagyott, vagy eredeti alkatrészeket használjon az elektromos kerékpárhoz. Ezen utasítás betartásának elmulasztása érvényteleníti a jótállást és a felelősséget. Tisztítás előtt vegye ki az akkumulátort az elektromos kerékpárból. Az akkumulátor tisztításakor ügyeljen arra, hogy ne érjen semmilyen vezetőképes felülethez, mert ez sérülést és az akkumulátor károsodását okozhatja! A nagynyomású vízsugár használata a tisztításhoz károsíthatja az elektromos berendezéseket, mivel a magas nyomás miatt a víz beszivároghat az elszigetelt alkatrészek belsejébe. Ügyeljen arra, hogy ne sértse meg a kábeleket vagy más alkatrészeket. Bármilyen sérülés esetén ellenőriztesse az elektromos kerékpárt egy szak kereskedőnél. Sérülés esetén az elektromos kerékpárt csak az után szabad használni, amíg meg nem vizsgálják.

Kopás és felelősség

Ne feledje, hogy az elektromos kerékpár részei nagyobb kopásnak vannak kitéve, mint a hagyományos kerékpár részei elektromos hajtás nélkül. Ez az elektromos kerékpár nagyobb súlyának és magasabb átlagos sebességének köszönhető. A magasabb kopás nem jelent anyaghibát, és a garancia nem vonatkozik rá.

A kopásnak leginkább kitett alkatrészek

- gumik, küllők, fékbetétek, lánc, kazetta

Továbbá, az akkumulátor is öregszik, és ezért tekintsük kopó alkatrészek. Ne feledje, hogy az akkumulátor idővel veszti kapacitását. Vegyük figyelembe ezt egy út megtervezésekor, és szükség esetén vigyünk tartalék akkumulátort. A csere-akkumulátort szakkereskedőtől vásárolhatja meg.

Figyelmeztetés:

Az elektromos ráségítés névleges teljesítményét (250W) és a maximális sebességet (25 Km/h) módosítani tilos! Minden ilyen jellegű változtatás illegális és a garancia elvesztésével jár!

1.1. Bafang meghajtórendszer

A Bafang motorok sima és csendes működésűek, akár 95 Nm nyomatékkal. A Bafang az ár / teljesítmény egyik legjobbját, mivel egy nyomaték és két nagyon érzékeny érzékelővel van felszerelve a sebesség és a pedál sebességének mérésére. Ezek az érzékelők adatokat továbbítanak a vezérlőegységnek, amely azonnal kiválasztja a leghatékonyabb támogatást a beállított támogatási módtól függően.

A DPC230 egy 2" átmérőjű áttekinthető, új technológiás CAN kijelző, amely lehetővé teszi, hogy még fényes napfényben is áttekinthető legyen. A kerékpárvezérlő nagyon gyors reakció, robusztus és könnyen kezelhető.

Az egész rendszer nem csak a gyári akkumulátorok használatára korlátozódik, így az elektromos kerékpárokhoz használható akkumulátorok széles választéka használható.

Meghajtórendszer

Modell	M500
Tápegység	36 V
Állandó teljesítmény	250 W
Forgatónyomaték	95 Nm
Üzemi hőmérséklet	-20 ~ 45 °C
Tárolási hőmérséklet	-20 ~ 70 °C

Kerékpárcomputer

Modell	DPC230.CAN
Tápegység	elektromos kerékpár akkumulátora
Üzemi hőmérséklet	-20 ~ 45 °C
Tárolási hőmérséklet	-20 ~ 70 °C
A védelem mértéke	IP65

Akkumulátorok

	FLOW	BOOST
Modell	Greenway	Greenway
Tápegység	36 V	36 V
Kapacitás	17,5 Ah	20 Ah
Energia	630 Wh	720 Wh

2. Az elektromos kerékpár használata

Mielőtt elindul, ellenőrizze az akkumulátor töltöttségi szintjét, és ellenőrizze, hogy a kerékpár képes megtenni a várt távolságot. Az elektromos hajtás indításához először kapcsolja be a hordozóelemet, majd nyomja meg és tartsa lenyomva a gombot  két másodpercig a fedélzeti számítógépen.

Ajánlás:

Ha a feltételek és az útviszonyok lehetővé teszik, használja a kerékpárt alacsonyabb szintű rásegítéssel.

Szerviz

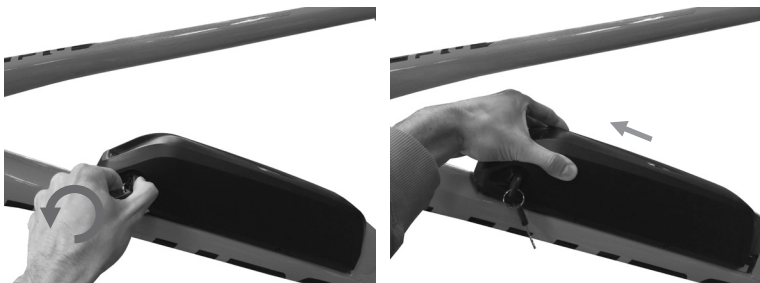
- A motor karbantartásmentes, így ne vegye le a motor fedelét!
- Csak eredeti alkatrészeket használjon!
- Az alkatrészek csak meghatározott kerékpáralkatrészekre cserélhetők!
- Segítségért forduljon a helyi kerékpárkereskedőhöz.
- Ne hagyja az akkumulátorokat közvetlen napfényen (kirakat, autók csomagtartója, nyitott terek, stb.)
- Ne hagyja hosszabb ideig az akkumulátort a töltőben (napokig).

Szállítás autóval

- Ne feledje, hogy az elektromos kerékpár súlya magasabb, mint a hagyományos kerékpár súlya.
- Csak hitelesített kerékpártartót használjon.
- Távolítson el minden alkatrészt a kerékpárról, ami leeshet a szállítás során.
- A szállítás során vegye ki az akkumulátort a kerékpárról.
- Cégünk nem vállal felelősséget a szállítás során keletkezett károkért.

3. Akkumulátor

3.1. Az akkumulátor kivétele és behelyezése az akkumulátorházba



Az akkumulátor eltávolítása

Oldja ki az akkumulátort a kulcs 90 ° -kal balra forgatásával. Fogja meg az akkumulátort, húzza a kormány felé, és vegye ki az elemet a keretből.

Az akkumulátor behelyezése

Az akkumulátor fordított sorrendben történik.

Az akkumulátor a behelyezés után automatikusan le van zárva. Az akkumulátor zára a lopás elleni védelem mellett biztosíték a kiesés ellen is. Vegye ki a kulcsot a zárból és tárolja biztonságos helyen, hogy később is tudja venni az akkumulátort a vázból.

3.2. Az akkumulátor kivétele és behelyezése az akkumulátorházba



A akkumulátor kivétele

1 A (15) akkumulátor kivételéhez nyissa ki a (6) zárat a (5) kulccsal. Az akkumulátor reteszelése kioldódik és az akkumulátor kiesik a (14) tartó biztosítóból. 2 Nyomja meg felülről a tartó biztosítót, az akkumulátor reteszelése kioldódik és az akkumulátor az Ön kezébe esik. Húzza ki az akkumulátort a keretből.

A akkumulátor behelyezése

Ahhoz, hogy az akkumulátort be lehessen tenni a helyére, a (5) kulcsnak benne kell lennie a (6) zárnak és a zárnak nyitva kell lennie. 1 A (15) akkumulátor behelyezéséhez tegye azt be az érintkezőkkel a keret alsó tartójába. 2 Hajtsa fel az akkumulátort, amíg azt a (14) tartó biztosító nem tartja. 3 Nyomja az akkumulátort felfelé, amíg az jól hallhatóan bepattan a helyére. Ellenőrizze minden irányban, hogy az akkumulátor szilárdan van rögzítve. 4 Mindig zárja le az akkumulátort a (6) zárral, mert ellenkező esetben a zár kinyílhat és az akkumulátor kieshet a tartóból.

3.3. Félig akkumulátor töltése

Az Li-ion cellák a lemerülés bármilyen állapotában tölthetőek, a celláknak nincs semmilyen memóriájuk, s ezért ajánlatos minden kerékpározás után feltölteni őket. Az akkut mindig kapcsolja le a töltőről a töltés végeztével. Kizárólag az akkuval együtt szállított töltőt használja. Ne használja a töltőt, ha megsérült a burkolata vagy áramellátó vezetéke – fennáll az áramütéses baleset veszélye.

Figyelmeztetés:

Az akkumulátor részben töltve van. Töltse fel teljesen az akkumulátort az első használat előtt, hogy biztosítsa az akkumulátor teljes teljesítményét. Az akkumulátor töltéséhez olvassa el és kövesse a töltő használati utasításait.

A töltés állapotát LED jelzi a töltőn.

- Piros fény – töltés alatt
- Zöld fény – töltés véget ért

Figyelmeztetés:

Töltéshez kizárólag az akkuval együtt szállított töltőt használja, és ügyeljen arra, hogy ne cserélődjön el más töltővel. A töltőt csak belső terekben használja, és ne tegye ki víz és nedves környezet hatásának! Az akku töltése 0 ~ 40 °C között megengedett.

Az akku védelme

A Li-ion akkumulátor ebben a kerékpárban saját BMS (Battery Management System) - vezérlő egységgel rendelkezik. Ez a rendszer többek közt figyeli és irányítja a töltési és kisütési áramokat és egyben védelmet nyújt a teljes kisülés vagy túltöltés ellen.

Ha a vezérlőegység védelme alapján sor kerül a lemerült akku automatikus kikapcsolására, ne próbálja meg tovább is használni az akkut. Kapcsolja ki az elektromos meghajtás rendszerét, és folytassa útját ráségítés nélkül. Az akkut sürgősen töltse fel.

Az akku tárolása

Mindennapos használat esetében az akkut nem kell kivenni az akkuházból. Ha a biciklit hosszabb ideig nem fogja használni, mindig vegye ki az akkut, töltse fel és száraz és biztonságos helyen tárolja 5 - 25 °C hőmérséklet között. (A 0 °C alatti, illetve a magas hőmérséklet már nem tesz jót az akkumulátornak. A 40 °C feletti hőmérséklet már károsíthatja az akkumulátort!). Vigyázzon, hogy a tárolás vagy kezelés közben ne kerüljön sor a kontaktusok rövidzárlatára. Hosszabb tárolást esetén, pl. szezont követően maximálisan töltse fel, és legalább 4 havonta ismét töltse fel maximumra az akkumulátort. A teljes töltöttség elérésekor csatlakoztassa le az akkumulátort a töltőről. Soha ne hagyja a feltöltött akkumulátort a töltőn.

Az elektromos kerékpár hatótávolságát befolyásoló tényezők

Az akku egy feltöltésével megtehető hatótávolságot sok tényező befolyásolja, ezért nem lehet az elektromos kerékpár hatótávolságát pontosan meghatározni. A távot befolyásoló tényezők a következők:

- a ráségítés kiválasztott fokozata (0 - 9)
- a kiválasztott útvonal profilja
- a kerékpáros és a poggyász súlya
- az akku aktuális kapacitása
- időjárási viszonyok
- a gumik nyomása, stb.

A maximális hatótávolság elérése érdekében mindig töltse fel út előtt az akkut teljes kapacitására és ellenőrizze az elektromos kerékpár műszaki állapotát. A sebességfokozat és a ráségítés szintjének helyes megválasztásával úgy, hogy feleslegesen ne használja az akku energiáját, jelentősen növelheti az egy akkutöltéssel elérhető hatótávolságot.

Az akku szállítása

Az akkumulátorok szállítására a veszélyes áruk szállítására vonatkozó törvényes előírások követelményei vonatkoznak. A szállítmány előkészítésénél tanácskozzon veszélyes áruk szállításával foglalkozó szakemberrel. Magánszemélyek szállíthatnak sértetlen akkumulátorokat közutakon. Akkut csak akkor küldjenek, ha sértetlen a burkolata. Az akku kontaktusait ragassza le vagy fedje be úgy, hogy a csomagolásban ne mozoghassanak. Feltétlenül figyeljen minden helyi és nemzeti rendelkezésre.

Garancia

Az elektromos kerékpár akkumulátorára 12 hónapos garancia vonatkozik, amely a kerékpár értékesítésének napjától számítódik. Ebben az időszakban az akkumulátor kapacitása nem lehet kevesebb, mint a feltüntetett teljesítmény 70%-a.

4. Kerékpárcomputer

A DPC230 a Bafang rendszer vezérlésére és vezetési adatok megjelenítésére szolgál.



Alap kijelző rész

(1) USB töltő visszajelzője – ha külső eszköz csatlakozott a kijelzőhöz, megjelenik a piktogram; Első lámpa visszajelzője; (2) Sebességjelző; (3) Információs mező – megtett út aktuális (TRIP) → megtett út összes (ODO) → maximális sebesség (MAX) → átlagsebesség (AVG) → fennmaradó távolság (RANGE) → energiafogyasztás (CALORIES) → megtett idő (TIME); (4) A rásegítés/sétáló mód erőszintjét mutatja – Rövid ideig (0.5S) nyomja meg + vagy - gombot a szint módosításához. Nyomja meg, majd tartsa nyomva (2S) - a sétáló mód *Push assistance* aktiválásához; (5) Akkumulátor visszajelző; (6) Sebességegység (km/h vagy mph)

Gomb funkciók

(1) BE/KIKAPCSOLÁS; (2) Fel; (3) Le;

4.1. Alap vezérlés

Bekapcsolás/Kikapcsolás

A berendezést a nyomógomb  megnyomásával és két másodpercet meghaladó nyomva tartásával tudja bekapcsolni. A gomb ismételt megnyomásával és nyomva tartásával kikapcsolja a panelt. Ha berendezést 5 percig nem használjuk, a kezelőpanel automatikusan kikapcsol. A kikapcsolási idő tetszőlegesen módosítható.

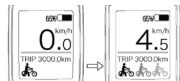
A rásegítés beállítása

A motor rásegítési fokozatainak kézi állításához használja a +, - gombokat. Az 1-es a legalacsonyabb az 5-ös a legmagasabb szint. A kijelző indulásakor a gyártói alapbeállítása az 1-es szint. Ha a LED nem világít, a rásegítés nincs bekapcsolva.



Gyalogos mód

Nyomja meg és két másodpercig tartsa nyomva a „-” gombot. Megjelenik a szimbólum és a berendezés gyalogos módba kapcsol. Ha elengedi a nyomógombot a berendezés kilép a módból.



Statistikai adatok megjelenítése

Rövid ideig (<0,5 s) nyomja meg a gombokat a statisztikai adatok megjelenítéséhez. Az aktuális megtett úthossz (TRIP), összes megtett út (ODO), maximális sebesség (MAXS), átlagsebesség (AVG), hátralévő út (RANGE), elégetett kalória (CALORIES) és az idő (TIME) az adott sorrendben jelenik meg. A rendszer beállítását az alábbi kép szerint végezheti el.



Akku-kapacitás kijelző

Az érték mutatja az akkumulátor aktuális töltöttségi szintjét. Ha az akkumulátor teljesen fel van töltve, akkor 100%-ot jelez. Ha az akkumulátor 5%-os kapacitásra esik, a jelzés kerete villogni kezd. Ez azt jelenti, hogy az akkumulátort tölteni kell.



USB töltő funkció

Ha a DP C230-as egységhez USB eszközt csatlakoztatunk, az eszköz töltése megkezdődik és a képernyőn megjelenik az USB csatlakozó ikonja villogni kezd (maximális feszültség 5V, maximális áramerősség 500 mA).



SERVICE

A SERVICE felirat minden megtett 5000 Km, illetve minden 100. töltési ciklust követően megjelenik. Ez az intervallum a kijelző beállításain keresztül szükség szerint módosítható.



4.2. Beállítások megjelenítése

Bekapcsolt kijelzőn kétszer nyomja meg egyszerre a + és - gombokat (>2 s) a SETTING mód eléréséhez. Három lehetőség közül választhat - Setting, Information és EXIT. Rövid ideig (<0,5 s) nyomja meg a + vagy a - gombot a lapozáshoz. A választást a gomb rövid ideig (<0,5 s) tartó megnyomásával hagyja jóvá. A kijelző módhoz való visszatéréshez válassza az EXIT lehetőséget és erősítse meg a gomb rövid idejű (<0,5 s) megnyomásával. Ha 20 másodpercig nem történik semmi akkor a rendszer automatikusan visszaáll a kijelző módba.

Setting mód

A SETTING módban rövid ideig (<0,5 s) nyomja meg a + vagy - gombokat a Setting mód kiválasztásához majd a gomb rövid idejű (<0,5 s) megnyomásával hagyja jóvá a választást. Megjelenik a 10 pontos menü.



1. TRIP Reset

Az aktuális megtett út nullázása. A + vagy - gombokkal választhatja a NO vagy YES lehetőségeket. A TRIP Reset lenullázza a maximális sebesség (Maxs), átlagsebesség (AVG) és az aktuális megtett úthossz (TRIP) értékeket. A választott értéket a gomb rövid idejű (<0,5 s) lenyomásával hagyhatja jóvá. A kijelző módhoz való visszatéréshez nyomja meg röviden (<0,5 s) kétszer a gombot .

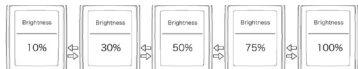
2. Unit

Mértékegység kiválasztása km, vagy mérföld. Röviden nyomja meg (<0.5s) +/- gombot a "Metric"/ "Imperial" kiválasztásához, majd röviden nyomja meg (<0.5s)  gombot a választás mentéséhez.



4. Brightness

A kijelző fényerejének beállítása. A + vagy - gombokkal választhatja a 100%, 75%, 50%, 30% vagy 10%-os megvilágítást. 100% a legerősebb, míg a 10% a legalacsonyabb érték. A választott értéket a gomb  rövid idejű (<0,5 s) lenyomásával hagyhatja jóvá. A kijelző módhoz való visszatéréshez nyomja meg röviden (<0,5 s) kétszer a gombot .



6. Vibration

Rezgés mód. A + vagy - gombokkal választhatja a NO vagy YES lehetőségeket. Röviden (<0,5 s) nyomja meg a  kiválasztott érték mentéséhez.



Information mód

SETTING módban nyomja meg rövid ideig (<0,5 s) a + vagy - gombot a az Information mód kiválasztásához, majd a gomb  rövid idejű (<0,5 s) lenyomásával hagyhatja azt jóvá. 5 menüs kínálat jelenik meg melyek nem módosíthatók, csak tájékoztató jellegűek.



1. Wheel Size és 2. Speed Limit

1. Információ a kerékméretéről és
2. Információ a rásegítés sebességének határértékéről.



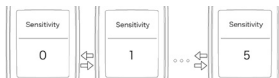
1.



2.

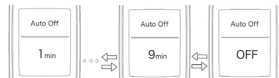
3. Sensitivity

A fényérzékelő beállításához. Ekkor röviden nyomja meg (<0.5s) a +/- gombot a fényérzékelő szintjének beállításához 0/1/2/3/4/5. Level 1 a leggyengébb, míg a level 5 a legerősebb szint. Válassza ki a kívánt szintet és röviden nyomja meg (<0.5s) ismét a  gombot a mentéshez.



5. Auto Off

A rendszer automatikus kikapcsolásának beállítása. A + vagy - gombokkal válassza ki hány percet követően kapcsoljon ki a rendszer - OFF, 9, 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2 vagy 1. A választott értéket a gomb  rövid idejű (<0,5 s) lenyomásával hagyhatja jóvá. A kijelző módhoz való visszatéréshez nyomja meg röviden (<0,5 s) kétszer a gombot .



7. Service

A szervizintervallum-értesítés be- vagy kikapcsolása. A + vagy - gombokkal választhatja a NO vagy YES lehetőségeket. Röviden (<0,5s) nyomja meg a  kiválasztott érték mentéséhez.



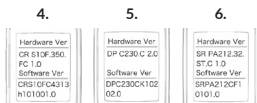
3. Battery Info

Információ az elektromos kerékpár akkumulátoráról. A Battery Info módban válassza ki a menüpontot a gomb  rövid idejű (<0,5 s) megnyomásával. Ha a rendszer nem talál adatot, a -- érték jelenik meg. Ha a rendszer talál adatot az akkumulátorról, akkor megjelenik:

Kód	Jelentése	Kód	Jelentése
b01	Az akku hőmérséklete (° C)	b11	Feltöltési / Kisülési ciklusok
b04	Teljes feszültség (V)	b12	Rátöltés nélküli leghosszabb működés (h)
b06	Átlagos áramerősség (A)	b13	Az utolsó töltéstől eltelt idő (h)
b07	Fennálló kapacitás (mAh)	d00	Total Cell Number (individual)
b08	Teljes kapacitás (mAh)	d01 – d10	Feszültség az 1-10 szegmensen
b09	Relatív töltöttségi szint (%)	HW	Hardware verzió
b10	Abszolút töltöttségi szint (%)	SW	Software verzió

4. Ctrl Info, 5. Display Info and 6. Torque Info

Miután megnézte a kívánt információt, nyomja meg a (<0,5S)  gombot, hogy kilépjen az „Information” felületre.



7. Error Code

Történekek ellenőrzése. Röviden nyomja meg (<0.5S) a +/- gombokat a “Error Code” kiválasztásához és röviden nyomja meg (<0.5S) a  gombot a belépéshez.

“E-CODE” jelzi az utolsó tíz hibát. “E-CODE 1” jelzi az utolsó hibát. “E-CODE 10” jelzi visszafelé olvasva a legrégebbi hibát. Összesen 10 hiba tárolható. A “00” kód azt jelzi, hogy nem volt hiba. AZ alábbi hibatábla mutatja a hibakódok értelmezését.



4.3. Hibajelentések értelmezése

A DPC230 berendezés megjeleníti a hibákat, meghibásodásokat. Meghibásodás esetén hibakód jelenik meg a kijelzőn.

Kód	Hibaleírás	Megoldás
07	Túlfeszültség elleni védelem.	1. Vegye ki az akkumulátort. 2. Helyezze vissza az akkumulátort. 3. Ha a probléma továbbra is fennáll, vegye fel a kapcsolatot a kereskedővel
08	A motor Hall-érzékelőjének hibajelzése.	Adja át a kerékpárt javításra az eladónak.
09	Motorfázis hiba	Adja át a kerékpárt javításra az eladónak.
10	A motor túlmelegedése	1. Kapcsolja ki a rendszert, és hagyja lehűlni a E-bike-et. 2. Ha a probléma továbbra is fennáll, vegye fel a kapcsolatot a kereskedővel.
11	A motor belsejében lévő hőmérséklet-érzékelő hibát tartalmaz	Adja át a kerékpárt javításra az eladónak.
12	Hiba a vezérlő áramérzékelőjén	Adja át a kerékpárt javításra az eladónak.
13	Akku hőmérséklet hiba	Adja át a kerékpárt javításra az eladónak.

14	A szabályozó belsejében a védelmi hőmérséklet elérte a maximális védelmi értéket	1. Kapcsolja ki a rendszert, és hagyja kihűlni a E-bikeet. 2. Ha a probléma továbbra is fennáll, vegye fel a kapcsolatot a kereskedővel.
15	Hiba a szabályozó belsejében lévő hőmérséklet érzékelővel	Adja át a kerékpárt javításra az eladónak.
21	Sebességérzékelő hiba	Adja át a kerékpárt javításra az eladónak.
25	Nyomatékjel hiba	Adja át a kerékpárt javításra az eladónak.
26	A nyomatékérzékelő hibájának sebességjelzése	Adja át a kerékpárt javításra az eladónak.
27	Túláram a vezérlőtől	Adja át a kerékpárt javításra az eladónak.
30	Kommunikációs probléma	Adja át a kerékpárt javításra az eladónak.
33	A fékjelnek hibája van	Adja át a kerékpárt javításra az eladónak.
35	A 15 V érzékelő áramköre hibás	Adja át a kerékpárt javításra az eladónak.
36	Detection circuit on the keypad has an error	Adja át a kerékpárt javításra az eladónak.
37	A WDT áramkör hibás	Adja át a kerékpárt javításra az eladónak.
41	Az akkumulátor teljes feszültsége magas	Adja át a kerékpárt javításra az eladónak.
42	Az akkumulátor teljes feszültsége alacsony	Adja át a kerékpárt javításra az eladónak.
43	Az akkumulátorcellák teljes energiája magas	Adja át a kerékpárt javításra az eladónak.
44	Az egyetlen cella feszültsége túl magas	Adja át a kerékpárt javításra az eladónak.
45	Az akkumulátor hőmérséklete magas	Adja át a kerékpárt javításra az eladónak.
46	Az akkumulátor hőmérséklete alacsony	Adja át a kerékpárt javításra az eladónak.
47	Az akkumulátor SOC szintje túl magas	Adja át a kerékpárt javításra az eladónak.
48	Az akkumulátor SOC szintje túl alacsony	Adja át a kerékpárt javításra az eladónak.

5. Az elektromos berendezések megsemmisítése

Tisztelt Fogyasztó, amennyiben egy nap e gyártmány felmondja a szolgáltatást, szükség lesz arra, hogy ökológiailag tiszta módon semmisítsük meg, nehogy terheljük vele környezetünket. A megsemmisítés alatt az újrahasznosítható anyagokat különválasztják, és ipari célra újrahasznosítják. Ugyanakkor biztosítják, hogy esetleges káros anyagok ne kerülhessenek a természetbe. A termék végső megsemmisítésének és újrahasznosításának költségeit a termék gyártója állja és egy ezzel megbízott szervezet végzi. A fogyasztó egyetlen, de fontos feladata leadni a terméket a következő helyek egyikén: az üzletben, ahol az új terméket veszi (darab darabért), vagy a többi, a község vagy gyártó által pontosan megadott „visszavételi helyen”. A meghajtó egységet, az akkumulátort, a töltőt, a kijelzőt, a sebességmérő érzékelőjét, a tartozékokat és csomagolóanyagokat külön kell válogatni újrahasznosítás végett a környezet védelme érdekében. A hibás vagy üres akkumulátorokat önállóan kell összegyűjteni és ökológiusan megsemmisíteni.



A terméket soha nem szabad a háztartási hulladékba, vagy a természetbe kidobni!

A vállalat

DEMA Senica, a.s.
Dlhá 248
905 01 Senica
Szlovákia

**Kijelenti, hogy a termékek a következő termékcsoport-ból:
KIEGÉSZÍTŐ ELEKTROMOS MEGHAJTÁSÚ KERÉKPÁR EPAC KATEGÓRIÁBAN**

A következő modelljelölésekkel

Dema BEAST	Dema E-LLEN SPORT
Dema FLOW	Dema IMPERIA 5
Dema Whippet	Dema E-LLIOT TOUR
Dema BOOST	Dema TERRAM 5 TOUR
Dema ERGO	Dema E-LLEN TOUR
Dema GAMA	Dema IMPERIA 5 TOUR
Dema RELAY	Dema ROYAL
Dema OMEGA	Dema KAPPA DISC
Dema E-LLIOT SPORT	Dema E-SILENCE
Dema TERRAM 5	

Típus évjárat

2022

Származási országa

Szlovákia

Megfelelnek az összes vonatkozó követelménynek

2006/42/ES irányelv a gépekről

2014/30/ES az elektromágneses kompatibilitásról

A megfelelőség értékelésekor az alábbi műszaki előírások voltak alkalmazva:

EN 15194:2017

Kerékpárok. Elektromos hajtású kerékpárok. EPAC Kerékpárok.

Dátum

7.1.2022

Aláírás



Meghatalmazott személy

Ing. Ján Kubiček
vezérigazgató
DEMA Senica, a.s.

Dragi kupec!

Zahvaljujemo se vam za zaupanje in nakup kolesa DEMA. DEMA je slovaška znamka koles, ki ima registrirano in zaščiteno blagovno znamko. Ta priročnik vam bo pomagal pri nastavitvi in vzdrževanju vašega E-kolesa, tako da bo to čim dalj zadovoljilo vasa pričakovanja. Ta priročnik bo tudi pojasnil garancijske pogoje in služi kot potrdilo o garanciji. Upoštevajte tudi, da mora prodajalec zagotoviti popolno predprodajno servisiranje kolesa. Proizvajalec ne odgovarja za poškodbe, ki bi nastale zaradi neustrezne predprodajne storitve, nepravilnega vzdrževanja ali zlorabe.

Želimo vam veliko srečnih kilometrov!

DEMA FLOW / BOOST



* ilustracijska slika

Vsebina

1. Pregled.....	56
1.1. Pogonski sistem Bafang	57
2. Uporaba E-kolesa.....	58
3. Baterija.....	58
3.1. Montaža in demontaža okvirne baterije	58
3.2. Montaža in demontaža integrirane baterije	59
3.3. Polnjenje baterije.....	59
4. Kolesarski računalnik	61
4.1. Delovanje	61
4.2. Nastavitev parametrov	62
4.3. Opredelitev kode napake.....	64
5. Odstranjevanje elektronske opreme.....	65

1. Pregled

Vaš DEMA E-bike izpolnjuje zahteve evropskih standardov EN 15194 in EN 4210-2, zato spada v kategorijo EPAC (električno podprto kolo s pomožnim električnim pogonom¹⁾). V smislu zakona o cestnem prometu se EPAC šteje za običajno kolo in vozniško dovoljenje ni potrebno. Največja trajna nazivna moč motorja za EPAC E-kolesa je omejena na 250W. Pogon se aktivira s poganjanjem pedal, kjer je pomoč pri motorju izklopljena, ko kolesar preneha z vrtenjem pedal in se sicer postopoma zmanjšuje in nazadnje zaustavi, preden hitrost E-kolesa doseže 25 km/h. E-kolo lahko premikate tudi s tipko »sprehod« do največje dovoljene hitrosti 6 km/h (npr. za pomoč pri hoji). Zasnova omogoča popolno deaktivacijo pomoči motorja in nadaljevanje vožnje kot na običajnem kolesu brez kakršnegakoli odpora. Električni pogonski sistem ima zaščito IP54.

Polnjenje

Uporabljajte samo originalno polnilno napravo. Naprava za polnjenje se sme uporabljati samo na suhem mestu in se med delovanjem ne sme prekriti. Če tega ne upoštevate, lahko pride do požara ali kratkega stika. Pred čiščenjem vedno izključite polnilno napravo iz električnega omrežja.

Vzdrževanje in nega

Vzdrževanje in oskrbo na delih, ki opravljajo z električno energijo, lahko izvaja samo specializirani prodajalec. Za zamenjavo na e-kolesu uporabljajte samo tovarniške izvirnike ali dele, ki jih je odobril proizvajalec. Neupoštevanje tega pogoja izniči garancijo in odgovornost. Pred čiščenjem odstranite baterijo iz pedaleka. Pri čiščenju baterije pazite, da se ne dotika nobenih prevodnih površin, saj bi se s tem lahko poškodovalo in poškodovalo baterijo! Uporaba visokotlačnega vodnega curka za čiščenje lahko poškoduje električno opremo, saj lahko zaradi visokega tlaka voda pride v notranjost celo izoliranih komponent. Pazite, da ne poškodujete kablov ali drugih komponent. V primeru kakršnekoli škode, preverite vaše e-kolo pri vašem specializiranem prodajalcu. Po poškodbi se e-kolo ne sme uporabljati, dokler ga ne pregledamo!

Obrabljenost in odgovornost

Ne pozabite, da so deli e-kolesa izpostavljeni večji obrabi kot pri tradicionalnem kolesu brez električnega pogona. Razlog za to je večja teža in višja povprečna hitrost e-kolesa. Višja stopnja obrabe ne pomeni okvare materiala, garancija pa je ne pokriva.

Deli najbolj izpostavljeni obrabi

- Pnevmatike
- Napere
- Zavorne ploščice
- Veriga
- Kaseta

Baterija se tudi stara in zato velja za obrabni del. Upoštevajte, da bo baterija sčasoma izgubila svojo zmogljivost. Upoštevajte to pri načrtovanju potovanja in po potrebi vzemite rezervno baterijo. Rezervno baterijo lahko kupite pri svojem specializiranem prodajalcu.

Pozor:

Prepovedano je poseganje ali predelovanje moči (250 W) in najvišje hitrosti (25 km/h) motorja e-kolesa. Takšen poseg v motor je v nasprotju z zakonom in prekine trajanje vseh tekočih garancij, ki se nanašajo na to e-kolo!

1.1. Pogonski sistem Bafang

Bafang motorji imajo gladko in tiho vožnjo z navorom do 95 Nm. Srednji pogonski motor nenehno odvzame ustrezne informacije pri frekveni do 80 kHz preko senzorja vrtilnega momenta in dveh senzorjev hitrosti, ki so zelo občutljivi. Rezultirajoči podatki o vrtici ročice, hitrosti e-kolesa in hitrosti vrtenja pedal so na voljo na krmilniku, kar zagotavlja natančen nadzor e-kolesa ob doseganju najvišje možne učinkovitosti. Kolesarski računalnik DPC230 s 2-palčno diagonal, je jasen zaslon opremljen z visoko kontrastno tehnologijo. Kolesarski računalnik daje zelo dober odziv. Je robusten in enostaven za uporabo. Celoten sistem ni omejen le na uporabo baterij svoje proizvodnje, zato je možno uporabiti široko paleto baterij, primernih za električna kolesa.

Motor

Model	M500
Napetost	36 V
Moč	250 W
Max. navor	95 Nm
Delovna temperatura	-20 ~ 45 °C
Skladiščna temperatura	-20 ~ 70 °C

Kolesarski računalnik

Model	DPC230.CAN
Napetost	baterija za e-kolo
Delovna temperatura	-20 ~ 45 °C
Skladiščna temperatura	-30 ~ 70 °C
Vodotesnost	IP65

Baterija

	FLOW	BOOST
Model	Greenway	Greenway
Napetost	36 V	36 V
Kapaciteta	17,5 Ah	20 Ah
Moč	630 Wh	720 Wh

2. Uporaba E-kolesa

Pred vožnjo preverite zmogljivost baterije in se prepričajte, da kolo lahko prevozi pričakovano razdaljo. Če želite zagnati električni pogon, najprej vklopite nosilno baterijo in nato pritisnite in držite gumb  dve sekundi na računalniku.

Priporočila:

Če to omogočajo vozne razmere in razmere na cesti, uporabite kolo na nižji ravni pomoči.

Vzdrževanje

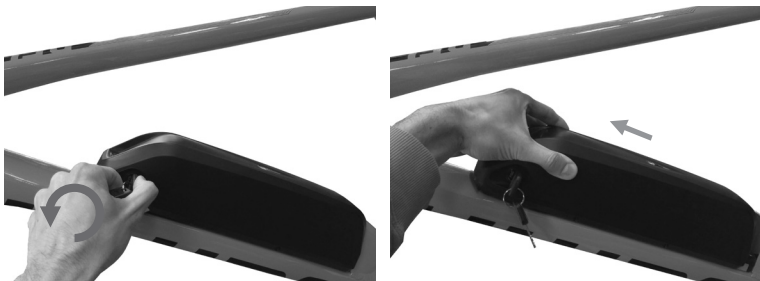
- Motor ne potrebuje vzdrževanja, zato ne odstranjujte pokrova motorja!
- Uporabljajte samo originalne dele!
- Deli so zamenljivi le za določene dele koles!
- Prosite za pomoč svojega lokalnega prodajalca koles.
- Baterij ne puščajte pri neposredni sončni svetlobi (okna, avtomobilska okna, odprta območja itd.)
- Baterij ne puščajte v polnilniku dlje časa (dnevi)

Prevoz z avtomobilom

- Ne pozabite, da je teža električnega kolesa višja od teže običajnega kolesa.
- Uporabljajte samo certificiran nosilec za kolesa.
- Odstranite vse dele kolesa, ki lahko padejo med prevozom.
- Med transportom odstranite baterije iz kolesa.
- Naše podjetje ni odgovorno za škodo, ki nastane med prevozom.

3. Baterija

3.1. Montaža in demontaža okvirne baterije



Odstranjevanje baterije

Odklenite baterijo z obračanjem ključa za 90 ° v nasprotni smeri urnega kazalca. Primite baterijo, povlecite proti krmilu in odstranite baterijo iz okvirja.

Namestitev akumulatorja

Namestitev baterije izvedite v obratnem vrstnem redu.

Po vstavitvi v okvir se baterija samodejno zaklene. Baterijska ključavnica se uporablja kot zaščita pred krajo in kot zaščita pred spontanim izpadom baterije med vožnjo. Vzemite ključ iz ključavnice in ga hranite na varnem mestu za nadaljnjo odstranitev baterije.

3.2. Montaža in demontaža integrirane baterije



Demontaža PowerTube baterije

❶ Če želite odstraniti baterijo, (15) odprite ključavnico (6) s tipko (5). Baterija se bo odklenila in padla v varnostni zadrževalni sistem (14). ❷ Pritisnite na varnostni zadrževalnik od zgoraj. Baterija se bo popolnoma odklenila in padla v roko. Izvlecite baterijo iz okvirja.

Montaža PowerTube baterije

Če želite vstaviti akumulator, morate ključ (5) vstaviti v ključavnico (6) in ključavnica mora biti odprta. ❶ Če želite vstaviti baterijo (15), jo postavite tako, da so njeni kontakti v spodnjem držalu okvirja. ❷ Potisnite baterijo navzgor, dokler ga ne zadrži varnostni zadrževalni sistem (14). ❸ Baterijo pritisnite navzgor, dokler ne zaslišite. Preverite, ali je baterija v vseh smereh varna. ❹ Baterijo vedno zavarujte z zapiranjem ključavnice (6) - v nasprotnem primeru se lahko ključavnica odpre in baterija lahko pade iz držala.

3.3. Polnjenje baterije

Li-ionska baterija vašega E-kolesa se lahko polni v vsakem stanju praznjenja. Priporočljivo je, da se baterija po vsaki vožnji popolnoma napolni, takoj ko se ohladi na sobno temperaturo. Uporabljajte samo priloženi polnilnik. Polnilnika ne uporabljajte s poškodovanim ohišjem ali napajalnim kablom. Obstaja nevarnost električnega udara.

Opozorilo:

Baterija je delno napolnjena. Da bi zagotovili polno kapaciteto baterije, pred prvo uporabo polnite baterijo v polnilniku. Za polnjenje baterije preberite in upoštevajte navodila v navodilih za uporabo polnilnika.

Pomen indikatorja stanja polnilnika LED:

- RDEČA – baterija se polni
- ZELENA - baterija je napolnjena

Opozorilo:

Uporabljajte samo polnilnik, ki je priložen e-kolesu, in ne zamenjajte z drugim polnilnikom. Polnilnik baterij lahko uporabljate samo v zaprtih prostorih. Med polnjenjem baterije se izogibajte stiku z vodo ali drugimi tekočinami. Če se baterija, polnilec ali druge povezave zmočijo, pred polnjenjem baterije takoj izključite polnilnik in temeljito posušite vse komponente. Polnjenje je dovoljeno samo v temperaturnem območju 0 ~ 40 °C!

Zaščita baterije

Litij-ionska baterija v vašem DEMA E-kolesu je opremljena z lastno krmilno enoto - BMS (Battery Management System). Ta sistem med drugim nadzira in nadzoruje tokove polnjenja in praznjenja ter služi tudi kot zaščita pred globokim praznjenjem ali prekomernim polnjenjem. Če pa se BMS samodejno izklopi, ne poskušajte ponovno zagnati sistema in nadaljujte z uporabo motorja. Lahko povzroči globoko praznjenje akumulatorskih celic in njihovo nepopravljivo škodo. To poškodbo lahko diagnosticirate in garancija ne krije. Čim prej napolnite baterijo.

Shranjevanje

Če baterijo shranjujete dalj časa (dlje kot dva meseca), ga odstranite iz kolesa, napolnite in shranite na hladnem, suhem in varnem mestu ob temperaturi od 5 do 25 °C. (Temperature pod lediščem kot tudi višje temperature, neugodno vplivajo na življenjsko dobo baterije. Temperatura shranjevanja nad 40° C je za daljše shranjevanje škodljiva!). Med dolgotrajnim shranjevanjem, kot je izven sezone, napolnite baterijo do polne zmogljivosti. Do popolne napolnjenosti jo napolnite vsake 4 mesece. Izklopite baterijo iz polnilnika, ko zasveti indikator, da je baterija polna. Ne puščajte popolnoma napolnjene baterije priključene na polnilnik.

Domet

Na obseg, ki ga boste doživeli s kolesom, vpliva veliko dejavnikov. Te vključujejo:

- | | |
|-------------------------------------|---------------------------|
| - Izbrana stopnja pomoči | - Stanje baterije |
| - Profil izbrane poti | - Vremenske razmere |
| - Skupna teža kolesarja in prtljage | - Tlak v pnevmatikah itd. |

Za maksimalno območje napolnite baterijo in preverite tehnično stanje vašega E-kolesa pred vsako vožnjo. Pri pravilni izbiri orodja in ravni pomoči, tako da ne porabite nepotrebne moči baterije, lahko občutno povečate obseg enega polnjenja.

Prevoz

Za litij-ionske baterije veljajo številni predpisi in jih prevozniki pogosto štejejo za nevarne. Preverite, ali obstajajo ustrezni zakoni, in pred prevozom litij-ionske baterije ali prevozom po zraku prosite prevoznika za odobritev.

Garancija

Garancija na baterijo je 12 mesecev od prodaje e-kolesa. V tem času nazivna zmogljivost ne sme pasti pod 70% deklarirane zmogljivosti baterije.

4. Kolesarski računalnik

DP C230 je zasnovan za nadzor sistema Bafang in za prikaz podatkov o vožnji.



Zaslon

(1) Indikator polnjenja USB; Indikator luči – Prikaže se samo, ko je luč vklopljena; (2) Prikaz hitrosti; (3) Izbira načina – enosmerna razdalja (TRIP) → skupna razdalja ODO → največja hitrost (MAX) → povprečna hitrost (AVG) → razdalja na razpolago (RANGE) → poraba energije (CALORIES) → čas (TIME); (4) Indikator ravni pomoči pri napajanju / potisna asistenca – Na kratko pritisnite (0,5S) + ali - za prekop nivoja. Dotaknite se in zadržite (2S), da zaženete način „pomoč pri pritisku“, prikazni simbol; (5) Indikacija baterije – trenutna raven vrednosti baterije; (6) Enota hitrosti (km / h ali mph)

Opis gumbov

(1) On/Off; (2) Zgoraj; (3) Spodaj;

4.1. Delovanje

ON/OFF

Vklopite napajanje, pridržite (> 2S) , da se zaslon vklopi, zaslon začne delovati. Ponovno pritisnite in zadržite (> 2S) , da zaslon izklopite. Če kolesa ne uporabljate, se po 5 minutah (čas lahko nastavite v „Auto Off“) zaslon samodejno izklopi. Če je geslo funkcij zaslon je aktiviran, morate vnesti pravilno geslo za vstop v običajni vmesnik zaslona.

Izbira ravni pomoči pri moči

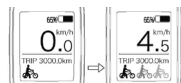
V načinu ročnega prestavljanja na kratko pritisnite (<0,5S) + ali - za prekop ravni, da spremenite asistenco moč. Najnižja raven je stopnja 0, najvišja stopnja 5. Ko je zaslon vklopljen, je privzeti način nivo 1.



Način pomoči potisni

Pritisnite in zadržite (> 2S) - , da vstopite v način pomoči pri potisku,

 simbol se prikaže, ko sprostite tipko - , bo potisna pomoč izstopila iz načina.



Gumb za več funkcij

Na kratko pritisnete (0,5 s) , da preklopite na drug podatkovni vmesnik, krožno prikažete razdaljo signala (TRIP) → skupna razdalja (ODO) → največja hitrost (MAX) → povprečna hitrost (AVG) → preostala razdalja (RANGE) → poraba energije (CALORIES) → čas (TIME). Enota porabe energije CALORIES pomeni kCal.



Prikaz kapacitete baterije

Indikator baterije na zaslonu prikazuje dejansko oziroma trenutno kapaciteto baterije. Ko je baterija popolnoma napolnjena, indikator prikaže 100 %. Če kapaciteta napolnjenosti baterije pade pod 5 %, bo indikator utripal, kar pomeni, da morate baterijo takoj priključiti na napajalnik.



USB polnjenje

Indikator, ki prikazuje polnjenje preko USB, prikaže USB ikono, če je zunanja USB naprava priključena na zaslon (maksimalna napetost 5V, maksimalni tok 500mA).



Servisni interval

Na zaslonu se prikaže „Service“, takoj ko dosežemo določeno število kilometrov ali cikle polnjenja baterije. Po prevoženih več kot 5000 kilometrih (ali 100 ciklih polnjenja) se na zaslonu prikaže funkcija »Service«. Funkcija „Service“ se vklopi po vsakih prevoženih 5000 kilometrih oziroma 100 polnjenjih baterije. Funkcija „Service“ nakazuje servisni interval.



4.2. Nastavitev parametrov

Če je zaslon aktiven, hkrati pritisnete tipki + in - (> 2 s) , da vstopite v vmesnik SETTING. Vmesnik vključuje tri možnosti kot Setting, Information in EXIT. Na kratko pritisnete (<0,5s) + ali - za prekllop možnosti, nato pa na kratko (<0,5s)  potrdite in vnesite možnost. Izberite EXIT in na kratko pritisnete (<0,5s)  za izhod iz vmesnika ali dvakrat na kratko (<0,5s)  v poljubnem vmesniku, da zapustite nastavljeni vmesnik. Nastavljeni datumi so shranjeni za dva načina izhoda. Če v 20-ih ni nobene operacije in nato zapustite nastavljeni vmesnik, se nobeni datumi ne shranijo

Vmesnik „Setting“

V vmesniku SETTING na kratko pritisnete (<0,5s) + ali - izberite Setting, nato pa na kratko (<0,5s)  potrdite in vstopite v Setting.



1. TRIP Reset

Nastavite funkcijo ponastavitve za razdaljo z enim potovanjem. Ta trenutek na kratko pritisnete (<0,5s) + ali - za prekllop med NO in YES. TRIP Reset vključuje največjo hitrost (MAXS), povprečno hitrost (AVG), enosmerno razdaljo (TRIP). Po potrditvi na kratko ponovno pritisnete (<0,5s) , da shranite komplet in izstopite nazaj na TRIP Reset.

2. Unit

Preklop enote med kilometrom in miljo. Na kratko pritisnite (<0,5 S) + ali - izberite „Metric“ / „Imperial“ in nato na kratko pritisnite (<0,5S) , da shranite komplet in izstopite nazaj v vmesnik „Unit“.



4. Brightness

Nastavite svetlost zaslona. Ta trenutek na kratko pritisnite (<0,5S) + ali - za spremembo odstotka kot 100% / 75% / 50% / 30% / 10%. 100% je največja svetlost, 10% je najnižja svetlost. Ko izberete odstotek svetlosti, na kratko ponovno pritisnite (<0,5S) , da shranite komplet in se vrnete nazaj na Brightness.



6. Vibration

Način vibriranja. Na kratko pritisnite (<0,5 S) + ali - izberite ON ali OFF. in nato na kratko pritisnite (<0,5S) , da shranite komplet in izstopite nazaj v vmesnik Vibration.



Vstopite v vmesnik „Information“

Vstopite v vmesnik „SETTING“ in na kratko pritisnite (<0,5S) + ali - za izbiro „Information“ in na kratko pritisnite (<0,5S) , da potrdite vstop v vmesnik. Lahko preveri vso vsebino v vmesniku „Information“, vendar ne more uporabiti zaslona za spreminjanje vsebine.



1. in 2. Wheel Size in Speed Limit

1. Podatki o velikosti kolesa in 2. Podatki o omejitvi hitrosti vožnje.



3. Sensitivity

Nastavite občutljivost na svetlobo. Ta trenutek na kratko pritisnite (<0,5S) + ali - da preklopite raven občutljivosti na svetlobo. Nivo 1 je najšibkejša, stopnja 5 pa najmočnejša občutljivost na svetlobo. Izberite želeno raven in na kratko ponovno pritisnite (<0,5S) , da nastavitev shranite in se vrnete na Sensitivity.



5. Auto Off

Nastavite samodejni čas izklopa. Ta trenutek na kratko pritisnite (<0,5S) + ali - če želite samodejno izklopiti čas samodejnega izklopa OFF/9/8/7/6/5/4/3/2/1. Enota je minuta. Po izbiri na kratko pritisnite (<0,5S) , da shranite komplet in izstopite nazaj na Auto Off.



7. Service

Obvestilo o servisnem intervalu. Na kratko pritisnite (<0,5 S) + ali - izberite ON ali OFF. in nato na kratko pritisnite (<0,5S) , da shranite komplet in izstopite nazaj v vmesnik Service.



3. Battery Info

Informacije o bateriji. Na kratko pritisnite (<0,5S) + ali - izberite „Informacije o bateriji“. Na kratko pritisnite (<0,5S) , da vstopite v prikazni vmesnik informacij. Če ne zazna podatkov, prikaže „-“. Glej vsebino in ustrezno razlago, prikazano v spodnji tabeli.

Koda	Opis	Koda	Opis
b01	Temperatura akumulatorja (°C)	b11	Cikli polnjenja / praznjenja
b04	Skupna napetost (V)	b12	Najdaljši interval brez polnjenja (h)
b06	Povprečni tok (A)	b13	Čas od zadnjega polnjenja (h)
b07	Preostala zmogljivost (mAh)	d00	Skupno število celic (posamezno)
b08	Skupna zmogljivost (mAh)	d01 – d10	Napetost segmenta 1 – 10
b09	Relativno stanje napolnjenosti (%)	HW	Hardware verzija
b10	Absolutno stanje napolnjenosti (%)	SW	Software verzija

4. Ctrl Info, 5. Display Info in 6. Torque Info

Ko si ogledate želene informacije, pritisnite (<0,5S) za izhod v vmesnik „Informacije“.



7. Error Code

„E-CODE“ navaja podatke o napaki zadnjih deset-krat. „E-CODE 1“ predstavlja zadnjo vsebino napake. „E-CODE 10“ predstavlja vsebino napak že desetič. Hrani se lahko največ deset zapisov. Koda napake „00“ pomeni napake. Oglejte si tabelo kod napak, če želite vedeti o definiciji drugih kod.



4.3. Opredelitev kode napake

Zaslon DPC230 lahko prikaže napake na e-kolesu. Ko je zaznana napaka, se prikaže ikona. Navedena bo ena od naslednjih kod napak.

Koda	Opis	Reševanje
07	Visokonapetostna zaščita	1. Odstranite baterijo. 2. Ponovno vstavite baterijo. 3. Če težava ne izgine, se obrnite na prodajalca
08	Napaka senzorja motorja	Spravite napako E-bike k prodajalcu ali specialistu, če želite napako odpraviti.
09	Kabel napake faze motorja	Spravite napako E-bike k prodajalcu ali specialistu, če želite napako odpraviti.
10	Pregrevanje motorja	1. Izklopite sistem in pustite, da se E-bike ohladi. 2. Če se težava ponovi, se obrnite na prodajalca.
11	Sensor za temperature ne deluje	Spravite napako E-bike k prodajalcu ali specialistu, če želite napako odpraviti.

12	Napaka senzorja na kontrlilni enoti	Spravite napako E-bike k prodajalcu ali specialistu, če želite napako odpraviti.
13	Napaka senzorja na bateriji	Spravite napako E-bike k prodajalcu ali specialistu, če želite napako odpraviti.
14	Pregretje motorja	1. Izklopite sistem in pustite, da se E-bike ohladi. 2. Če se težava ponovi, se obrnite na prodajalca.
15	Napaka s temperaturnim senzorjem v krmilniku	
21	Napaka senzorja hitrosti	
25	Napaka senzorja navora	
26	Napaka signala senzorja hitrosti navora	
27	Presežni tok regulatorja	
30	Komunikacijska napaka	
33	Napaka zavornega signala	
35	Zaznavno vezje za 15V ima napako	
36	Zaznavno vezje na tipkovnici ima napako	Spravite napako E-bike k prodajalcu ali specialistu, če želite napako odpraviti.
37	WDT vezje je okvarjeno	
41	Skupna napetost akumulatorja je velika	
42	Skupna napetost akumulatorja je nizka	
43	Skupna moč baterijskih celic je velika	
44	Napetost posamezne celice je previsoka	
45	Temperatura akumulatorja je visoka	
46	Temperatura baterije je nizka	
47	Napolnjenost baterije je visoka	
48	Napolnjenost baterije je nizka	

5. Odstranjevanje elektronske opreme

Spoštovani potrošnik, nekega dne bo izdelek odslužil svojemu namenu in potrebno ga bo odstraniti na eko- loški način, ki ne škoduje okolju. Materiale, ki jih je mogoče reciklirati, ločimo in ponovno uporabimo za industrijske namene. Preprečuje se tudi uhajanje kakršnihkoli škodljivih snovi v naravo. Končno odlaganje in recikliranje plača proizvajalec naprave, opravi pa ga določena organizacija. Edina pomembna dolžnost potrošnika je prevoz proizvoda na eno od navedenih lokacij: trgovina, kjer je kupite nov izdelek (staro za novo), v drugih točkah za prevzem, ki jih natančneje določi občina ali proizvajalec. Električne komponente E-kolesa, vključno z ožičenjem, je treba reciklirati ločeno, da se zaščiti okolje. Pokvarjene ali prazne baterije je potrebno ustrezno odstraniti z drugimi ločenimi gospodinjskimi odpadki.



Proizvod se v nobenem primeru ne sme odlagati skupaj z gospodinjskimi odpadki (smeti) ali v naravo!

Podjetje

DEMA Senica, a.s.

Dlhá 248

905 01 Senica

Slovaška

Izjavljamo, da so izdelki iz skupine proizvodov**Kolesa z pomožnim električnim motorjem. EPAC kolesa.****z določitvijo modela**

Dema BEAST

Dema FLOW

Dema Whippet

Dema BOOST

Dema ERGO

Dema GAMA

Dema RELAY

Dema OMEGA

Dema E-LLIOT SPORT

Dema TERRAM 5

Dema E-LLEN SPORT

Dema IMPERIA 5

Dema E-LLIOT TOUR

Dema TERRAM 5 TOUR

Dema E-LLEN TOUR

Dema IMPERIA 5 TOUR

Dema ROYAL

Dema KAPPA DISC

Dema E-SILENCE

modelno leto

2022

država izvora

Slovaška

v skladu z vsemi ustreznimi zahtevami

2006/42/ES Direktiva o strojih

2014/30/ES Direktiva o elektromagnetni kompatibilnosti

Naslednji harmonizirani standardi so bili uporabljeni:**EN 15194:2017**

Kolesa. Kolesa z pomožnim električnim motorjem. EPAC kolesa.

Datum

7.1.2022

Podpis**Pristojna oseba**Ing. Ján Kubiček
CEO, DEMA Senica, a.s.
DEMA Senica, a.s.

DEMA Senica a.s.

Dlhá 248
905 01 Senica
Slovak Republic

tel.: +421 34 6945 111
e-mail: sport@dema.bike



[@dema.bike](https://www.instagram.com/dema.bike)



www.facebook.com/DEMABicycles

www.dema.bike

